



## REPREZENTACJA przed IRS'em w języku polskim

AUDYTY - BŁĘDNE NALICZANIA - WINDYKACJE - ZAJĘCIA MAJĄTKU  
Barbara Mrozik, EA - Enrolled Agent  
Rozmawiam po Polsku

Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji udzielanej przez amerykański URZĄD SKARBOWY

203 301 0555 biuro, 203 515 5709 cell, email: mgrouptax@gmail.com

Potrzebujesz pomocy zadzwoń! Samemu nie podejmuj walki z IRS!



## O Dniu Babci i Dziadka w Polskiej Szkole Sobotniej im. Bł. Ks. Jerzego Popiełuszki w Derby



## „W polskiej szkole zwyczaj mamy, że o Dziadkach pamiętamy”

Miłość, dobroć, cierpliwość to wartości z jakimi kojarzymy nasze Babcie i Dziadków. Spędzone z Nimi chwile i rozmowy zostają z nami na całe życie. Któż z nas nie ma w zanadrzu pięknej historii czy anegdoty o Dziadku czy Babci? No i któż bardziej nie zasługuje na swój specjalny dzień jak nie właśnie Dziadkowie?

Uczniowie Polskiej Szkoły Sobotniej w Derby zapragnęli wyrazić swoją wdzięczność i miłość do Dziadków na uroczystości, która miała miejsce po mszy św. w kościele Świętego Michała Archanioła w niedzielę 21 stycznia. Uczniowie klasy 2a, 2b i zerówki (wychowankowie pań: **Anety Matyszczyk, Mileny Śliwowskiej, Wioletty Jusińskiej**) przygotowali program artystyczny na cześć zaproszonych na obchody swojego święta Babć i Dziadków. Dzieci z radością recytowały wierszyki i złożyły bohaterom dnia przepiękne życzenia, które z istic mistrzowskim drygiem zrymowała nauczycielka pani **Aneta Matyszczyk**:

„ (...)  
Bądźcie zdrowi i radośni,  
pełni szczęścia i miłości,  
silni, energiczni i wspaniali,  
Jednym słowem doskonali!  
Za troskę, ciepło i uśmiech  
Dziękują Wam dzisiaj  
Chłopcy i dziewczęta  
Wasze polonijne wnuczeta!”

Dziadkowie otrzymali również wykonane przez uczniów wcześniej przygotowane laurki.

Nie zabrakło akcentu muzycznego na czele z solistką **Kelly Zawadzki** (jak zawsze

swoją sprawną rękę przyłożyła tu pani **Barbara Wojcieszak**). Zabrała głos także dyrektor szkoły pani **Wioletta Jusińska**, która złożyła gościom życzenia i zaprosiła na poczęstunek do sali pod kościołem. Atmosfera spotkania jak przystało na okazję była bardzo radosna. Wszystkim przybyłym Babciom i Dziadkom odśpiewano tradycyjne „100 lat”.

Przygotowania do Dnia Babci i Dziadka miały oczywiście miejsce już wcześniej w murach szkoły. Sobotnie zajęcia 20 stycznia obfitowały w klasowe rozmowy o więzach rodzinnych i wyjątkowej w nich roli Dziadków. Klasa 3 pod kierownictwem wychowawczynie pani **Elżbiety Gołębiowskiej** zorganizowała spotkanie z Babciami, które zostały zaproszone na kawę i ciasto. Jak przystało na pogaduszki z kochanymi Babciami nie mogło zabraknąć i wspólnego czytania bajki, którego na głos odważnie podjęła się jedna z goszczących pań. Polonijne Babcie spędziły z wnukami przemiłe chwile, które wszystkim pozostaną w pamięci.

Obchody Dnia Babci i Dziadka są w Polskiej Szkole im. Bł.Ks. Jerzego Popiełuszki coroczną tradycją. Jest to święto wyczekiwane zarówno przez uczniów jak i ich Dziadków. Wzmacnianie więzów w polonijnych rodzinach bardzo cieszy i nauczycieli, którzy angażowanie tak ważnych osób jak Babcie i Dziadkowie w życie dzieci uważają za priorytet w kształtowaniu poczucia polskości naszego następnego pokolenia.

Anna Czop

Fot. Aneta Matyszczyk,  
Elżbieta Gołębiowska



## SPAWANIE WELDING

- Spawanie metodą:  
MIG, TIG, MMA,
- aluminium,
- stainless steel itp.
- (również mobilnie)

**Naprawa  
skorodowanych ram  
oraz konserwacja;  
spawanie u klienta**

PO BLIŻSZE INFORMACJE  
PROSIMY DZWONIĆ LUB PISAĆ  
POD NUMER TELEFONU:

**(959)226-2319**

**KAMIL**

## Owens, Schine, & Nicola, P.C.

Legal Services Since 1928

KONSULTACJA SPRAWY  
**BEZPŁATNA**

Ponad 20 lat  
doświadczenia

**OBRAŻENIA CIAŁA**  
Wypadki samochodowe  
Upadki i poślizgnięcia  
Pogryzienia przez psa

**ODSZKODOWANIA  
PRACOWNICZE**

**DUI**

**KUPNO I SPRZEDAŻ  
NIERUCHOMOŚCI**

**PRAWO RODZINNE**

- rozwody
- opieka nad dzieckiem
- alimenty
- mediacje
- ostatnia wola testamentu

**LISA PYTERAK MAINOLFI**

**ADWOKAT**  
MÓWIĘ PO POLSKU

799 Silver Ln  
Trumbull, CT 06611  
(203) 375 0600

17 Lenox Place  
New Britain, CT 06050  
(203) 375 0600



Sfinansowano ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autora/ów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.



## Ustawodawcy chcą rozszerzyć bezpłatne posiłki w szkołach publicznych, ile to będzie kosztować?

Planuje się przedłużyć finansowanie programów bezpłatnych posiłków szkolnych dla uczniów klas K-12, od czasu ich wprowadzenia po raz pierwszy podczas pandemii. W planie jest przeznaczenie 16 milionów dolarów dla Departament Edukacji na program posiłków szkolnych do czerwca 2025 roku. Obecne finansowanie ma wygasnąć w czerwcu 2024 roku, gdzie ponad 177,000 uczniów skorzystało z tego programu.

Kontynuacja tego programu pomoże młodemu utrzymać koncentrację podczas nauki w szkole, ponieważ odpowiednie odżywianie wspomaga retencję pamięci i ogólnie pomaga wszystkim, niezależnie od statusu społeczno-ekonomicznego. Rep. Moira Rader z Guilford, jedna z ustawodawczych inicjatorek projektu ustawy o przedłużeniu programu, powiedziała: „Najlepsza szansa na angażującą, udaną naukę”.

Koordynatorka School Meals 4 All CT, Lucy Nolan oświadczyła, że „159 dystryktów w CT oferuje darmowe śniadania, a 123 dystrykty wydają bezpłatny lunch dla uczniów”.

Z obawy przed wycofaniem tego programu został napisany list do gubernatora Connecticut, Neda Lamonta, w grudniu 2023 roku, wyrażający nadzieję na kontynuację finansowania programu.

David Bednarz, rzecznik prasowy Lamonta, w oświadczeniu skomentował: „On [Lamont] rozumie wpływ, jaki ten rozszerzony program ma na rodziny, i ma nadzieję, że jego administracja będzie w stanie współpracować z ustawodawcami w identyfikacji źródła finansowania”.

W sierpniu 2023 roku 16 milionów dolarów zostało zainwestowane w program posiłków szkolnych w Connecticut z funduszy na Covid-19 dla wszystkich uczniów K-12. Ustawodawcy zaproponowali kontynuację tego programu, teraz czekamy.

Poza Connecticut program ten jest kontynuowany w stanie Maine, Massachusetts i Vermont, które już wprowadziły ten programy dla uczniów K-12.

## Priorytety dla opieki zdrowotnej w Connecticut w 2024 roku. Może być problem z budżetem

Priorytety legislacyjne stanu Connecticut na rok 2024 obejmują: ochronę pracowników opieki domowej, poprawę warunków dla branży zdrowotnej, rozszerzenie Medicaid dla osób bez stałego statusu prawnego. Ponadto planowane są dodatkowe usługi i zabezpieczenia w sektorze opieki nad osobami starszymi w całym stanie.

Te priorytety zostaną ustalone



przez ustawodawców podczas sesji legislacyjnej rozpoczynającej się w lutym tego roku. Sesja potrwa trzy miesiące od 7 lutego do 8 maja.

Ustawodawcy nie mogą dodać więcej niż 30 milionów dolarów do wstępnego budżetu w wysokości 26 milionów dolarów, który przyjęli w czerwcu ubiegłego roku na rok fiskalny 2024-25, nie przekraczając przy tym limitu wydatków. Ponadto toczy się spór dotyczących tego, gdzie te ograniczone środki finansowe powinny być przeznaczone.

Przywódcy Komitetu ds. Alokacji (komitet Izby Reprezentantów Stanów Zjednoczonych odpowiedzialny za uchwalanie ustaw budżetowych we współpracy z jego odpowiednikiem w Senacie) naciskają na znaczne zwiększenie finansowania opieki nad dziećmi, innych usług społecznych, domów opieki i szkolnictwa wyższego.

Problemem jest budżet, który stanowi największe ograniczenie dla wszystkich tych inicjatyw. Jest to duże wyzwanie, ale ustawodawcy są zdeterminowani, aby agendy opieki zdrowotnej odniosły sukces.

Braki kadrowe w całej branży zdrowotnej skłoniły do koniecznych zmian i reform, a ustawodawcy są gotowi zastanawiać się nad kolejnymi opcjami w celu zatrzymania dostawców i personelu medycznego.

Dodatkowo ustawodawcy zaczęli dyskutować nad problemami w sektorze opieki nad osobami starszymi, takimi jak skargi na jakość opieki w domach opieki, długie oczekiwanie na zatwierdzenie fuzji szpitali, co skłoniło do dyskusji i zmian w procesie certyfikatu potrzeby w Connecticut.

Obrońcy również wyrazili życzenie uznanie krytycznych propozycji, takich jak rozszerzenie Medicaid dla mieszkańców, niezależnie od statusu imigracyjnego.

## Zawalenie wieży kościelnej w New London

W czwartkowe popołudnie, 25 stycznia w New London nastąpiło zawalenie się wieży kościoła mieszczącego się przy skrzyżowaniu ulic State Street i Union Street.

Przybyli na miejsce strażacy oraz ratownicy znaleźli kobietę, która w momencie zawalenia się znajdowała się w tylnej części budynku. Na szczęście nie odniosła ona obrażeń, stwierdziła, że w czasie katastrofy nikogo więcej nie było wewnątrz budynku.

W budynku tym nie trwały żadne prace budowlane, a władze miasta nie miały żadnych obaw co do bezpieczeństwa tego obiektu. Na szczęście wieża opadła z powrotem na budynek kościelny i wszystko wskazuje na to, że nikogo

nie było w tym czasie w budynku

Burmistrz New London, Michael Passero stwierdził, że obiekt ten był używany przez dwie kongregacje: Engaging Heaven i były First Congregational Church. Według burmistrza budynek jest własnością firmy Angaging Heaven. Kościół ten zapewniał potrzebującym 60-80 gorących posiłków 5 razy w tygodniu.

Przyczyna zawalenia wieży jest nieznana. Władze miast prowadzą dochodzenie, ale obawiają się, że mogą nigdy nie znaleźć przyczyny tej katastrofy. Przyglądają się również innym zabytkowym budynkom w mieście, aby upewnić się, że wszystkie są prawidłowo sprawdzane. Ostatnia inspekcja tego kościoła miała miejsce 4 stycznia 2019 roku.

Ze względu na poważne uszkodzenia pozostała część konstrukcji musiała być również całkowicie rozebrana.

## Zwycięzca w Jeopardy z Uniwersytetu Yale

W środowy wieczór, 24 stycznia w programie Jeopardy zwyciężył Lloyd Sy, adiunkt na Uniwersytecie Yale. W pierwszej rundzie turnieju wygrał on 25 000 dolarów.

Regulamin konkursu umożliwia zawodnikom, którzy wygrali jeden lub dwa mecze, rywalizację o dwa ostatnie miejsca w Turnieju Mistrzów Jeopardy 2024.

Po raz pierwszy Sy uczestniczył w turnieju w styczniu 2023 roku i od tego czasu wygrał dwukrotnie. Stwierdził on, że podczas turnieju presja jest ogromna dla uczestników.

„Kiedy stoję w domu to znam odpowiedzi na wszystkie pytania. Ale kiedy znajduję się na scenie, widzę ludzi wpatrzonych we mnie, słychać brzęczyk, to wtedy ciężko jest zachować spokój”. Wspomniał również, że nie zdawał sobie sprawy jak kłopotliwe jest stanie w tej samej pozycji przez 30 minut trwania turnieju.

Lloyd Sy wyraził wdzięczność swojemu nauczycielowi języka angielskiego w szkole średniej za to, że zawsze zachęcał go do dalszej nauki. Sy awansował do półfinału turnieju. Data kolejnego jego występu nie została jeszcze ustalona.

## Groundhog Day w CT

Wraz z rozpoczęciem odliczania do Groundhog Day (Dnia Świstaka) Muzeum Dziecięce Lutz w Manchesterze, które jest domem oficjalnego świstaka stanu CT przygotowuje się do zorganizowania własnej imprezy w przyszły piątek, 2 lutego.

Wszyscy, niezależnie od wieku są zaproszeni aby sprawdzić czy świstak Chuckles zobaczy swój cień i przewidzi szybkie zakończenie zimy czy też nie.

Drzwi muzeum będą otwarte 2 lutego o godzinie 6:30, a wszyscy zainteresowani powinni zarejestrować się na stronie internetowej: <https://lutzmuseum.org/>.

opracowała. J.K

## POLSKI SKLEP MEBLOWY STAN Furniture LLC

\*Jadalnie \* Sypialnie \* Biura \* Przedpokoje

\*Meble dziecięce \* Wersalki \* Narożniki\*

Kanapy \* Fotele \*

Krzesła \*

Krzesła barowe \*



### Godziny otwarcia

Wtorek - Piątek. 10:00am do 5:00pm  
Sobota i niedziela. 10:00am do 2:00pm

### Zapraszamy

59 High St., New Britain

call (860) 817-6225 (860) 229 - 0879

email: [superliving@sbcglobal.net](mailto:superliving@sbcglobal.net)

## Zelenski prowokuje Trumpa? „Trochę przerażające“



Donald Trump i Wołodymyr Zelenski

Prezydent Ukrainy Wołodymyr Zelenski przyznał w rozmowie z brytyjską stacją Channel 4, iż jest zaniepokojony możliwością powrotu Donalda Trumpa na urząd prezydenta USA, i określił jego twierdzenia o zdolności do zakończenia wojny w 24 godziny jako bardzo niebezpieczne. - Donaldzie Trumpie, zapraszam cię na Ukrainę, do Kijowa - powiedział Zelenski.

Zelenski zaprosił w wywiadzie byłego prezydenta USA i faworyta do prezydenckiej nominacji Partii Republikańskiej do odwiedzenia Kijowa, ale tylko pod warunkiem, że spełni on swoją zapowiedź „zatrzymania wojny w ciągu 24 godzin“.

- Donaldzie Trumpie, zapraszam cię na Ukrainę, do Kijowa. Jeśli uda ci się powstrzymać wojnę w ciągu 24 godzin, myślę, że to wystarczy, abyś przyjechał - powiedział.

Ukraiński prezydent określił również retorykę Trumpa jako „bardzo niebezpieczną“ i wyraził obawę, że pomysł Trumpa na zakończenie konfliktu może wiązać się z koniecznością pójścia przez Ukrainę na duże ustępstwa wobec Rosji.

- Zamierza podejmować decyzje samodzielnie, bez... nie mówię nawet o Rosji, ale bez obu stron, bez nas. Jeśli mówi to publicznie, to jest to trochę przerażające. Widziałem wiele, wiele ofiar, ale to naprawdę mnie trochę stresuje. Bo nawet jeśli jego pomysł, którego nikt jeszcze nie słyszał, nie będzie działał z korzyścią dla nas, dla naszego narodu, to i tak zrobi wszystko, aby zrealizować swój pomysł - wskazywał ukraiński prezydent.

Donald Trump wielokrotnie przekonywał, że jest w stanie wynegocjować zakończenie wojny, która trwa od prawie dwóch lat, twierdząc, że ma dobre relacje zarówno z rosyjskimi, jak i ukraińskimi przywódcami.

Zelenski odrzucił jednak obawy, że potencjalna reelekcja Trumpa doprowadzi do zmniejszenia amerykańskiego wsparcia dla Ukrainy. - Jeden człowiek nie może zmienić całego narodu - powiedział.

Ukraiński prezydent podkreślił natomiast, że stosunki z Wielką Brytanią pozostaną bardzo bliskie, nawet jeśli po tegorocznych wyborach do Izby Gmin nastąpi zmiana rządu - co w świetle sondaży jest wysoce

prawdopodobne.

- Wielka Brytania była z nami od tych pierwszych dni aż do teraz, a ja miałem i mam (dobre relacje) ze wszystkimi waszymi premierami. Tak więc ludzie

mogą się zmienić, ale instytucjonalnie, historycznie stosunki między krajami musimy ochronić - powiedział ukraiński prezydent.

## Szczere wyznanie Łukaszenki. „Nigdy tam nie byłem“



Białoruskie władze podjęły decyzję w sprawie przyszłości lokali należących do Mc Donald's. Budynki po amerykańskiej sieci fast food miały przejść prywatny inwestor, „zwykły Białorusin“ - ujawnił w czwartek Alaksandr Łukaszenka. Podczas posiedzenia rady ministrów polityk podzielił się także historią ze swojego życia oraz określił swój naród mianem „bulbasza“.

Po opuszczeniu białoruskiego rynku przez amerykańską firmę w ramach sankcji Waszyngtonu nałożonych na Mińsk to właśnie państwo przejęło lokale należące do sieci Mc Donald's.

- Nieruchomość należy do państwa. Majątek porzucili, my go zabraliśmy i uporządkowaliśmy - powiedział Aleksander Łukaszenka w trakcie narady ministrów.

Przywódca Białorusi zlecił dwóm swoim bliskim współpracownikom - sekretarz prasowej oraz pierwszemu wicepremierowi - nadzorowanie pozostałości po amerykańskiej sieci. Teraz majątek ma przejść „zwykły Białorusin“, którego personaliów nie ujawniono.

Co więcej Alaksandr Łukaszenka

importu w żywieniu, bo odżywianie ludzi musi być zdrowe“.

Od połowy kwietnia zeszłego roku działa nowa marka Mak.by, która jest substytutem dawnej sieci Mc Donald's.

## Niepokojące słowa szwedzkiego ministra. „Jesteś gotowy? Na co czekasz?“

Szwedzki minister obrony cywilnej wskazuje, że nie należy wykluczać możliwości, iż w jego kraju wybuchnie wojna. Apeluje o szybkie przygotowania.

- Wszyscy Szwedzi muszą działać teraz aby zwiększyć odporność kraju na wypadek wojny - powiedział szwedzki minister obrony cywilnej Carl-Oskar Bohlin podczas dorocznej konferencji „Folk och Försvar“ poświęconej obronności.

W swoim przemówieniu argumentował, że pokój nie jest „niezmienną stałą“

nawet w Szwecji i że poleganie na takim założeniu „stało się bardziej niebezpieczne niż było przez bardzo długi czas“.

- Wielu mówiło to przede mną, ale pozwólcie, że zrobię to oficjalnie, jasniej i z całą jasnością: w Szwecji może wybuchnąć wojna - powiedział. Szwedzkie media odczytują te słowa nie jako zapowiedź, że konflikt zbrojny jest nieuchronny, ale raczej, że teoretyczna możliwość wojny istnieje również w Szwecji.

Minister Bohlin nalegał, aby wszyscy pomogli w budowie całkowitej obrony Szwecji. „Apelował do urzędników samorządowych o zabezpieczenie punktów schronienia, przygotowanie awaryjnego planu zaopatrzenia w wodę i żywność, a pracowników, aby zapytali pracodawcę, jaka będzie ich rola w organizacji wojennej w miejscu pracy i rozważyli, jakie podstawowe rzeczy będą im potrzebne, aby móc kontynuować pracę w trudnych okolicznościach“ - opisuje serwis thelocal.se.

- Czy jesteś osobą prywatną? Dobrze, czy wzięłeś odpowiedzialność za przygotowanie swojego domu? Czy zastanawiałeś się, czy masz czas, aby dołączyć do ochotniczej organizacji obronnej? Jeśli nie: ruszaj się! - nawoływał Bohlin. Polityk radzi, by obywatele zwrócili się o rady do znajomych, którzy już rozpoczęli przygotowania lub uzyskali więcej informacji od Szwedzkiej Agencji ds. Zagrożeń Cywilnych.

Zalecił Szwedom, aby zainspirowali się Ukrainą, która stawiała czoła rosyjskiej inwazji na pełną skalę w lutym 2022 r. dzięki temu, że to właśnie cywile zaangażowali się w działania swojej armii.

- Obrona cywilna nie jest przede wszystkim ćwiczeniem teoretycznym. Świadomość należy przełożyć na praktyczne działania. Środki, które faktycznie podnoszą próg odporności - powiedział, dodając, że każdy, kto nie zaczął, już zostaje w tyle.

- Każdy musi zrozumieć, że w sytuacji, w której się znaleźliśmy, czas może być naszym najcenniejszym zasobem nieodnawialnym. Jeśli jest jedna rzecz, która nie pozwala mi zasnąć w nocy, to jest to poczucie, że wszystko toczy się zbyt wolno - podkreślał szwedzki minister obrony cywilnej wskazując, że przygotowania muszą przyspieszyć także agendy rządowe.

- Cokolwiek można zrobić szybko, należy to zrobić szybko - nie powinno być niepotrzebnie długich dyskusji, a tam, gdzie są drogi na skróty, należy je stosować - podsumował Carl-Oskar Bohlin.

Źródło: Next.gazeta.pl, DoRzeczy, Interia, wp.pl

Opracował Andrzej Więciorkowski

## 1300 zł miesięcznie dla każdego. Pieniądze dostaną wszyscy, bez względu na wiek i zarobki

Jakiś czas temu pojawiły się głosy dotyczące wprowadzenia nowego świadczenia, które miałyby przysługiwać wszystkim, bez względu na zatrudnienie, dochody i wiek. W niektórych krajach właśnie prowadzone są testy takiego rozwiązania. Jak miałyby to funkcjonować w Polsce?

Bezwarunkowy dochód podstawowy to świadczenie, które wypłacane jest wszystkim obywatelom bez względu na wiek, dochody i zatrudnienie. Jego celem jest zapewnienie podstawowych potrzeb egzystencjalnych i obecnie jest już testowane w krajach takich jak Finlandia czy Kanada. Planowano wypróbowanie takiego rozwiązania także w Polsce, ale niestety nie doszło to do skutku ze względu na pandemię.

Jeśli chodzi o Polskę, to testy nowego bezwarunkowego świadczenia miały dotyczyć dziewięciu gmin w województwie warmińsko-mazurskim. Za wprowadzeniem takiego rozwiązania opowiada się dr Maciej Szlinder, prezes Polskiej Sieci Dochodu Podstawowego. Napisał on nawet książkę na ten temat. Świadczenie miałyby wynosić 1300 złotych i byłoby przyznawane wybranym Polakom co miesiąc przez dwa lata.

Jak wskazuje sama nazwa tego rewolucyjnego świadczenia, byłoby one przyznawane dla każdego, bez żadnych warunków. Dodatkowo 1300 złotych otrzymaliby więc wszyscy obywatele i nawet nie musieliby składać w tym celu wniosku. Warto podkreślić, że bezwarunkowy dochód miałby dotyczyć każdego bez względu na wiek, więc świadczenie przysługiwałoby nawet dzieciom.

Bezwarunkowy dochód podstawowy to świadczenie, które wypłacane jest wszystkim obywatelom bez względu na wiek, dochody i zatrudnienie. Jego celem jest zapewnienie podstawowych potrzeb egzystencjalnych i obecnie jest już testowane w krajach takich jak Finlandia czy Kanada. Planowano wypróbowanie takiego rozwiązania także w Polsce, ale niestety nie doszło to do skutku ze względu na pandemię.

## Negatywna opinia Krajowej Rady Sądownictwa. Chodzi o projekt rozporządzenia ministra sprawiedliwości

„Krajowa Rada Sądownictwa negatywnie zaopiniowała projekt rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości, zmieniający rozporządzenie - Regulamin urzędowania sądów powszechnych“ - czytamy w opinii KRS z dnia 9 stycznia 2024 roku.

Krajowa Rada Sądownictwa po zapoznaniu się z projektem rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości, zmieniającym rozporządzenie - Regulamin urzędowania sądów powszechnych (B 800), przedstawionym razem z pismem Ministra Sprawiedliwości z dnia 15 grudnia 2023 r. (znak DLUS-II.4601.3.2023), opiniuje projekt negatywnie jako sprzeczny z podstawowymi zasadami polskiego porządku prawnego dotyczącymi



zasad kształtowania ustroju sądów i postępowania przed sądami - czytamy w opinii Krajowej Rady Sądownictwa.

Jak zaznacza Krajowa Rada Sądownictwa, „projekt sformułowany został wyraźnie w celu bezpośredniego naruszenia konstytucyjnej zasady niezawisłości sędziów, co jest sprzeczne także ze standardami europejskimi oraz zasadą demokratycznego państwa prawnego“.

„Konsekwencją wejścia w życie przedmiotowych zmian może być naruszenie zasady bezpieczeństwa prawnego oraz zaufania do państwa i stanowionego przez nie prawa“ - czytamy w opinii sformułowanej przez KRS.

Jak czytamy w opinii sformułowanej przez KRS, „opiniowany projekt stanowi w swojej istocie bezpośrednią próbę naruszenia niezawisłości sądów i niezawisłości sędziów oraz ich podporządkowania poleceniom Ministra Sprawiedliwości“.

„Minister Sprawiedliwości, uzasadniając projekt, przedstawił proponowane w nim rozwiązania jako preludeum do późniejszych zmian na poziomie ustawowym, co dobitnie świadczy o planowanym wkroczeniu aktu wykonawczego Ministra Sprawiedliwości w materię zastrzeżoną dla ustawy“ - przekazuje Krajowa Rada Sądownictwa.

Dodatkowo, jak przekazuje KRS, „Minister Sprawiedliwości nie uznaje postanowień aktu wyższego rzędu niż projektowany i kwestionuje zasady wprowadzone do polskiego systemu prawnego w ustawie z dnia 8 grudnia 2017 r. o zmianie ustawy o Krajowej Radzie Sądownictwa oraz niektórych innych ustaw“

„W związku z powyższym rozporządzenie jest rażąco sprzeczne z zasadami formułowania tego rodzaju aktów wyrażonymi w art. 92 ust. 1 i 2 Konstytucji oraz z zasadą praworządności wynikającą z art. 7 Konstytucji, gdyż ingeruje w materię ustawową wbrew upoważnieniu i treści obowiązującej ustawy. Czyni to w sposób nieudolny, sprzeczny z przepisami obowiązujących ustaw, Konstytucji oraz wyrokami Trybunału Konstytucyjnego“ - przekazuje Krajowa Rada Sądownictwa.

Jak możemy przeczytać na oficjalnej stronie Ministerstwa Sprawiedliwości, „proponowane przepisy sprawiają, że wnioski o wyłączenie sędziego ze względu na sposób powołania go na urząd sędziowski nie będą rozpoznawane przez sędziów powołanych w tym samym trybie. Rozwiązanie to uniemożliwi udział osób powołanych przez Krajową Radę Sądownictwa ukształtowaną ustawą o KRS z 8 grudnia 2017 r. w rozpatrywaniu tego typu wniosków. Sędziowie ci nie będą uwzględniani w przydzielaniu spraw przez System Losowego Przydziału Spraw“.

„Zmiana rozporządzenia - Regulamin urzędowania sądów powszechnych jest pierwszym elementem przywracania standardów w polskim sądownictwie. Proces naprawy wymaga jednak

dalszych działań, m. in. przywrócenia niezawisłości KRS poprzez zmianę ustawy o KRS oraz nowelizacji ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych, która przywróci rolę samorządów sędziowskich w nominowaniu i awansowaniu sędziów“ - przekazuje na swojej stronie Ministerstwo Sprawiedliwości.

## „Załatwiacze” z afery gruntowej do dzisiaj nieosądzeni

Wyroku za słynną aferę gruntową nie mają do dziś dwie osoby bezpośrednio w nią zaangażowane - Piotr Ryba i jego współnik Andrzej K. Ich proces od pięciu lat jest zawieszony.

Wymiarowi sprawiedliwości szybciej poszło z osądzeniem byłego szefa CBA Mariusza Kamińskiego i jego zastępcy Macieja Wąsika - za przekroczenie uprawnień przy operacji specjalnej zostali skazani na bezwzględne kary więzienia.

Proces bezpośrednich „załatwiaczy” utknął w 2018 r., kiedy Piotr Ryba przestał stawiać się na rozprawie. Sąd wtedy sprawę zawiesił i zlecił jego poszukiwania. Ten stan trwa do dziś - ustaliła „Rzeczpospolita“.

„Postępowanie pozostaje zawieszona. Oskarżony do chwili obecnej nie został ujęty, jest nadal poszukiwany. W sprawie wystosowano zapytania do różnych organów, które mogą przyczynić się do ustalenia miejsca pobytu osoby poszukiwanej. Skierowano też zapytanie do Policji o stan poszukiwań oskarżonego” - odpowiada nam sędzia Piotr Maksymowicz, wiceprezes Sądu Rejonowego dla Warszawy-Śródmieścia.

„Afera gruntowa” wybuchła w 2007 r., i doprowadziła do rozpadu ówczesnego rządu PiS, LPR i Samoobrony. Przypomnijmy - według oskarżenia Piotr Ryba (kiedy jeszcze był z nim kontakt zgodził się na podawanie pełnych danych) i jego znajomy Andrzej K. mieli oferować za 2,7 mln zł odrolnienie ziemi na Mazurach, a część z tej łapówki rzekomo trafiła do Andrzeja Leppera - wtedy ministra rolnictwa i wicepremiera rządu PiS (Ryba był jego medialnym doradcą).

CBA uruchomiło operację specjalną, stworzyło fikcyjne dokumenty dotyczące fikcyjnego gruntu. W finale akcja zakończyła się fiaskiem - Andrzej K. w ostatniej chwili miał wycofać się z odebrania walizki z pieniędzmi od agenta CBA, który udawał biznesmena zainteresowanego gruntem. CBA uważało, że nastąpił przeciek.

Ryba i Andrzej K. w lipcu 2007

r. zostali aresztowani i oskarżeni o powoływanie się na wpływy w resorcie rolnictwa. Warszawski sąd rejonowy dwukrotnie ich skazywał - Rybę na 2,5 roku więzienia, K. na grzywnę (operacji CBA sąd wytknęła jedynie „uchybień” związane z przygotowaniem dokumentów). Wyroki za każdym razem były uchylane - sąd drugiej instancji polecił ocenić legalność operacji CBA.

Nowy, trzeci proces nie ruszył - w 2018 r. został zawieszony. „Powodem zawieszenia postępowania było niestawienie oskarżonego, za którym został wydany list gończy (sąd uznał obecność oskarżonego na rozprawie za obowiązkową)” - wskazuje wiceprezes Maksymowicz.

Obrońcy Piotra Ryby od początku podważali legalność operacji, w której CBA stworzyło fikcyjne dokumenty i - jak twierdzili - „prowokowało do przestępstwa”. Chcieli zawieszenia postępowania do czasu wydania wyroku w sprawie byłego szefa CBA Mariusza Kamińskiego i jego zastępcy Macieja Wąsika (byli sądzeni w odrębnym procesie).

- Sytuacja była absurdalna. Jednego dnia Piotr Ryba w sądzie występował jako oskarżony, innego dnia był oskarżycielem posiłkowym w procesie przeciwko byłym szefom CBA - mówi nam mec. Wojciech Wiza, ówczesny obrońca Ryby.

Ostatnio ministrowie Kamiński i Wąsik są prawomocnie skazani, Sąd Okręgowy w Warszawie uznał, że przekroczyli uprawnienia przy operacji w sprawie afery gruntowej. Czy Ryba, który - według niektórych sugestii - zniknął, bo powątpiewał czy za czasów rządu PiS będzie miał rzetelny proces, teraz się odnajdzie?

- Mam sporadyczny kontakt z klientem, nie wiem co teraz zrobi. Na jego miejscu chciałbym zakończyć ten proces. Większość obaw, które mu towarzyszyły, już minęły - mówi mec. Wiza. - Sąd okręgowy potwierdził, że szefowie CBA przekroczyli uprawnienia, że część materiałów wytworzono nielegalnie, i że było kreowanie przestępstwa, czyli „wodzenie na pokuszenie”. Nie sądzę, by rozpatrując sprawę Ryby i K., sąd mógł na to zamknąć oczy - dodaje Wiza.

Powód, dla którego Piotr Ryba zniknął, może być inny niż afera gruntowa. Ryba wciąż (o czym „Rzeczpospolita” pisała w 2021 r.) jest na liście poszukiwanych przez Interpol - chodzi o udział w zorganizowanej grupie przestępczej i poważne nadużycia finansowe.

Źródło: wPolityce.pl, Rzeczpospolita, i.pl, Biznesinfo

Opracował Andrzej Więciorkowski



**Silver Key Realty**  
**Anna Pruszko**  
 Broker  
 REB.0792186

**Kupno i sprzedaż nieruchomości,  
 wynajem mieszkań**  
**Tel: (203) 906-2494**

**Pomoc przy zakupie domów na  
 Florydzie, Arizona, Colorado, i we wszystkich stanach  
 Kupujący lub wynajmujący nie płaci za usługę**

# Ból pleców, pośladka i łydki. Nieleczona rwa kulszowa może trwać miesiącami

**Atak rwy kulszowej to bolesne i nieprzyjemne doświadczenie. To dość powszechna dolegliwość spowodowana przez ucisk lub podrażnienie nerwu kulszowego. Wymaga ona leczenia i rehabilitacji. Podpowiadamy co robić w momencie, gdy ciało przeszywa paraliżujący ból i jak zapobiegać atakom za pomocą prostych ćwiczeń.**



Przyczyną rwy kulszowej jest zwykle przepuklina dysku w kręgosłupie lub przerost kości, nazywany również ostrogą kostną

inna część może być odrętwiała. Jeśli ból nie ustępuje po chwili i trwa kilka dni, koniecznie udaj się do ortopedy.

Natychmiastowej pomocy medycznej wymagają przypadki, kiedy ból i drętwienie kończyny nastąpiły po urazie, pacjent ma problem z kontrolowaniem pęcherza i zwieraczy podczas ataku oraz kiedy ból pojawia się nagle i jest tak dotkliwy, że utrudnia normalne funkcjonowanie.



Rwa kulszowa powoduje silny ból, który zazwyczaj dotyczy jednej strony ciała - od pleców, aż do pośladka i łydki

## Rwa kulszowa – przyczyny

Nerw kulszowy biegnie od dolnej części pleców, przez miednicę i pośladki, aż do nóg. Rwa kulszowa najczęściej występuje, gdy ma miejsce nacisk na część tego nerwu. Powoduje to stan zapalny, ból i często drętwienie nogi.

Przyczyną jest zwykle przepuklina dysku w kręgosłupie lub przerost kości, nazywany również ostrogą kostną. Rzadziej przyczyną rwy kulszowej jest nowotworowy guz. Uszkodzenie nerwu kulszowego jest również jednym z powikłań cukrzycowych. Na ataki rwy kulszowej narażone są osoby starsze ze względu na zmiany degradacyjne w układzie ruchu. Jednym z czynników ryzyka są również otyłość i wykonywanie ciężkiej pracy fizycznej. Obie przyczyny związane są ze zwiększonym obciążeniem kręgosłupa. Rozwojowi choroby sprzyja również siedzący tryb pracy i życia. Jak wiadomo, pozycja siedząca nie jest korzystna dla zdrowia kręgosłupa i w dłuższej perspektywie prowadzi do uszkodzenia krążków międzykręgowych, które odpowiadają za amortyzację kręgosłupa.

## Jak wygląda atak rwy kulszowej?

Najczęściej jest to paraliżujący ból, który ma swój „początek” w dolnej części pleców i przebiega w dół aż do łydki. Zwykle dotyczy to jednej połowy ciała i może przypominać porażenie prądem. Warto zwracać uwagę na subtelne sygnały tego typu, które pojawiają się podczas długotrwałego siedzenia. To pierwsze objawy rwy kulszowej - jeśli zaczniesz ćwiczyć i zmienisz nieco tryb życia istnieje duża szansa, że nie przerodzą się w bolesny atak.

U niektórych osób podczas ataku rwy kulszowej występuje również drętwienie, mrowienie lub osłabienie mięśni nogi, lub stopy. Jedną część nogi może odczuwać ból, podczas gdy

## Atak rwy kulszowej - jak uśmierzyć ból?

Łagodzenie bólu podczas ataku rwy kulszowej to pierwsza pomoc, której możesz udzielić sobie samodzielnie lub z pomocą bliskich. Dotyczy to jednak stosunkowo łagodnych ataków. Jeśli pojawia się ból o dużym nasileniu, któremu towarzyszy wyczuwalne osłabienie mięśni i drętwienie kończyn wezwij pomoc medyczną i nie próbuj leczyć się samodzielnie.

## Jak łagodzić ból rwy kulszowej?

Zimne okłady mogą pomóc zmniejszyć ból i obrzęk w ciągu pierwszych kilku dni po wystąpieniu ataku rwy kulszowej. Możesz do tego użyć okładu żelowego z apteki, lodu lub torebki mrożonych warzyw (ale zawsze owiń je ręcznikiem, aby zapobiec urazom skóry spowodowanym zimnem). Okład powinien trwać nie dłużej niż 20 minut, powtarzaj zabieg kilka razy dziennie.

Po pierwszych kilku dniach zimne okłady zamień na plastry rozgrzewające lub ciepły kompres. Jeśli nadal odczuwasz ból, rób na zmianę ciepłe i zimne okłady.

Niesteroidowe leki przeciwzapalne (NLPZ) są w tym przypadku dobrym wyborem. Zmniejszają ból, obrzęk i stan zapalny.

Rozciąganie i umiarkowana aktywność fizyczna są bardzo pomocne w leczeniu bólu krzyża. Ćwiczenia rozciągające przynoszą ulgę, ponieważ zmniejszają nacisk na nerw kulszowy. Jeśli leczenie polegające na samoopiece nie pomoże po kilkunastu dniach, należy porozmawiać z lekarzem.

## Ćwiczenia na rwę kulszową - zdrowa profilaktyka

Osoby, które mają początkowe objawy rwy kulszowej, powinny stosować

madrą profilaktykę. W tym przypadku zaleca się ćwiczenia rozciągające mięśnie kręgosłupa. Przygotowaliśmy kilka prostych pozycji, które pomogą szybciej dojść do siebie po ataku, a wykonywane regularnie zmniejszą ryzyko jego wystąpienia.

Rozciąganie pośladków w pozycji siedzącej:

- Usiądź na podłodze lub krześle z nogami wyciągniętymi przed siebie.
- Zegnij prawą nogę, kładąc prawą kostkę na lewym kolanie.
- Pochyl się do przodu i pozwól górnej części ciała sięgnąć w stronę uda.
- Przytrzymaj przez 15-30 sekund. To rozciąga pośladki i dolną część pleców. Zmień nogę i powtórz serię.

## Rozciąganie ścięgna nożycowego:

- Pochylając się w rozciągnięciu ścięgna nożycowego, możesz zmniejszyć nacisk mięśni ścięgna podkolanowego na nerw kulszowy.

- Wysuń prawą nogę do przodu, lewą nieco do tyłu.

- Pociągnij biodra do przodu i wypchnij ramiona do tyłu, ale prawe biodro nie powinno być wysunięte dalej do przodu niż lewe biodro. Lustro może pomóc w ocenie sytuacji.

- Połóż ręce na biodrach. Jeśli zajdzie taka potrzeba, możesz użyć krzesła dla równowagi.

- Przesuń tułów nieco nad przednią nogę, zginając talię, utrzymując proste plecy. Ciężar ciała spoczywa na przedniej nodze.

- Utrzymuj tę pozycję przez 5 do 10 sekund, a następnie powtórz rozciąganie z przeciwną nogą. - Wykonaj rozciąganie dla każdej nogi od 3 do 5 razy.

## Rozciąganie w pozycji leżącej

Rozciąganie kolana do przeciwnego barku wykonuje się leżąc płasko na plecach. To proste rozciąganie pomaga złagodzić ból rwy kulszowej poprzez rozluźnienie mięśni pośladkowych i gruszkowatych, które mogą wywołać stan zapalny i uciskać nerw kulszowy.

Położ się na plecach z wyprostowanymi nogami i stopami uniesionymi do góry.

Zegnij prawą nogę i chwyć dłońmi za kolano.

Delikatnie przeciągnij prawą nogę przez ciało w stronę lewego ramienia. Przytrzymaj tak przez 30 sekund. Pamiętaj, aby pociągnąć kolano tylko tak daleko, jak to możliwe. Powinieneś czuć łagodzące rozciąganie mięśni, a nie ból.

Popchnij kolano, aby noga wróciła do pozycji wyjściowej.

Powtórz 3 razy, a następnie zmień nogę.

To tylko trzy najprostsze ćwiczenia na rwę kulszową. Wiele pozycji jogi

oraz pilates pomogą w rozciągnięciu mięśni wokół kręgosłupa i wzmacniają je, by zapobiegać uciskowi na nerw kulszowy.



## Leczenie i operacja rwy kulszowej

W leczeniu objawów rwy kulszowej mogą pomóc środki przeciwbólowe, rozluźniające mięśnie. Ważnym elementem leczenia jest fizjoterapia, której celem jest znalezienie miejsca ucisku i wykonywanie minimalizujących go ćwiczeń. W wielu przypadkach lekarze przepisują również zastrzyki - najczęściej są to kortykosteroidy, które działają przeciwzapalnie.

W skrajnych przypadkach, kiedy zostały uszkodzone nerwy, konieczna jest operacja rwy kulszowej. Zaleca się ją również osobom, którym dolegliwości rwy kulszowej utrudniają normalne funkcjonowanie, a ataki pojawiają się coraz częściej i rośnie nasilenie bólu.

Wykonuje się dwa zabiegi na rwę kulszową:

- dysektomia - to operacja polegająca na usunięciu fragmentów lub małych odcinków przepukliny dysku, które uciskają nerw;

- laminektomia polega na usunięciu części blaszki uciskającej nerwy rdzeniowe.

Odczuwasz objawy rwy kulszowej? Przeciwdziałaj

Choć część przyczyn rwy kulszowej jest niezależna od tego jaki tryb życia prowadzisz, istnieje kilka czynników ryzyka, które można wyeliminować. Co robić? Przede wszystkim dbać o prawidłową postawę i zdrowie kręgosłupa. Warto ćwiczyć samodzielnie w domu lub na zajęciach z instruktorem - pomoże joga, tai-chi, pilates i gimnastyka korekcyjna.

Kontroluj masę ciała - otyłość to jedna z najczęstszych przyczyn rwy kulszowej. Jeśli palisz papierosy - pozbadź się nałogu. Nikotyna z dowolnego źródła (w tym z wapowania) zmniejsza dopływ krwi do kości, co może osłabić kręgosłup. Poza tym jest to neurotoksyna, która niekorzystnie wpływa na pracę całego układu nerwowego.

Chroń się przed upadkami i kontuzjami - rwa kulszowa często bywa ich konsekwencją. Dbaj o zdrową pozycję podczas snu - odpowiednia poduszka i materac są ważne dla zdrowia kręgosłupa.

## Za kilka lat cukrzyca mogą pozbyć się igieł i będą przyjmować insulinę doustnie

Na całym świecie żyje około 425 milionów ludzi chorujących na cukrzycę, a 75 milionów z nich musi codziennie przyjmować insulinę w zastrzykach. Dzięki pracom naukowców z najdalej na północ położonego uniwersytetu na świecie, Uniwersytetu w Tromsø (Norwegia), osoby te będą mogły pozbyć się strzykawek i zacząć zażywać doustną insulinę. A będzie można ją podawać nie tylko w formie tabletek, ale na przykład w gorzkiej czekoladzie.

Norwescy naukowcy zamknęli insulinę w nanokapsułkach o średnicy 1/10 000 grubości ludzkiego włosa. Kapsułki są tak małe, że nie widać ich pod standardowym mikroskopem. Ten sposób podawania insuliny jest bardziej precyzyjny, gdyż insulina trafia tam, gdzie powinna. Gdy wstrzykujemy insulinę za pomocą igły, rozprzestrzenia się ona po całym organizmie i może wywoływać skutki uboczne, wyjaśnia profesor Peter McCourt, jeden z twórców nanokapsulek.

Przed wielu laty naukowcy z Uniwersytetów w Sydney i Tromsø stwierdzili, że można by podawać insulinę w nanokapsułkach bezpośrednio do wątroby. Od tamtej pory w Australii i Europie prowadzono prace nad udoskonaleniem tej metody.



Fot. google.pl

Wiele leków przyjmujemy doustnie, ale nie insulinę. Problem w tym, że insulina w nanokapsułkach jest rozkładana w żołądku i nie trafia tam, gdzie powinna. Australijczycy rozwiązali ten problem. Stworzyliśmy osłonę, która chroni insulinę przed rozłożeniem w układzie trawiennym dopóty, dopóki kapsułki nie trafiają tam, gdzie powinny, czyli do wątroby, mówi McCourt. Warstwa chroniąca insulinę rozpada się dopiero w wątrobie pod wpływem enzymów, które są aktywne tylko wówczas, gdy poziom cukru w organizmie jest wysoki. To oznacza, że gdy mamy wysoki poziom cukru, insulina zostaje szybko uwolniona. A gdy poziom cukru jest niski, nie dochodzi do jej uwolnienia, mówi Nicholas J. Hunt z University of Sydney.

Naukowcy zapewniają, że ich metoda jest bardziej praktyczna i mniej uciążliwa dla pacjenta. Insulina uwalniana jest bowiem w zależności od potrzeb, a nie w jednej dawce, co zmniejsza ryzyko pojawienia się hipoglikemii.

Nowa metoda przypomina naturalną drogę działania insuliny u osób zdrowych. Insulina powstaje w trzustce, skąd trafia do wątroby i tam znaczna jej część jest absorbowana, odpowiadając za utrzymanie odpowiedniego poziomu cukru we krwi. A wspomniane nanokapsułki uwalniają insulinę właśnie w wątrobie i robią to jedynie w odpowiednich do tego warunkach.

# Ciekawostki

Ponadto insulina w kapsułkach nie wymaga przechowywania w lodówce, stwierdzają naukowcy.

Autorzy badań zapewniają, że już w przyszłym roku rozpoczną testy kliniczne swoich kapsulek. Mają nadzieję, że 2-3 lata później ich metoda będzie gotowa do rynkowego debiutu.

## Kobiety latami czekają na diagnozę endometriozy, bo system ignoruje ich chorobę

Diagnostyka endometriozy, wyniszczającej organizm i życie choroby, która może być odpowiedzialna nawet za około 47% przypadków niepłodności wśród kobiet, zajmuje całe lata. Na to opóźnienie ma wpływ zarówno brak wiedzy medycznej, rozpowszechnione mity, jak i lekceważenie choroby przez systemy opieki zdrowotnej. O opóźnieniach w diagnostyce wiadomo nie od dzisiaj, jednak nie prowadzono szerzej zakrojonej analizy problemu. Jodie Fryer, Amanda J. Mason-Jones i Amie Woodward postanowiły zbadać, gdzie i dlaczego dochodzi do największych opóźnień w diagnostyce endometriozy oraz jak duże są do opóźnienia.



Fot. iStock

Uczone wzięły znalazły 367 badań naukowych na ten temat, z których 22 spełniały założone przez nie kryteria i to one zostały wzięte pod uwagę w analizie. Co trzecie z nich zostało opublikowane w roku 2020 lub później, a 65% pochodziło z krajów o wysokich dochodach.

Z analizy dowiadujemy się, że średni wiek pojawienia się objawów endometriozy u nastolatek wynosi 14 lat, a u kobiet dorosłych – 20 lat. Mediana czasu, jaki upływa od pojawienia się objawów do zdiagnozowania choroby wynosi zaś 6,6 roku. W najlepszej sytuacji są kobiety w Australii, gdzie w 2018 roku wdrożono rządowy program walki z endometriozą, dzięki czemu średnie opóźnienie pomiędzy pojawieniem się objawów a postawieniem diagnozy wynosi tam zaledwie 1,5 roku. Najgorsza średnia (średnia, 11,3 roku), występuje w USA. Średnie nie oddają jednak skrajnych przypadków. W literaturze naukowej znajduje się zarówno informacja o zdiagnozowaniu endometriozy w ciągu 0,5 roku w Brazylii i o 27-letnim oczekiwaniu na diagnozę w Wielkiej Brytanii.

Endometrioza ma zgubny wpływ na jakość życia dotkniętych nią kobiet. Szacuje się, że cierpi na nią nawet ponad 10% pań w wieku reprodukcyjnym. Choroba, w wyniku której komórki wyściółki macicy (endometrium), rozprzestrzeniają się poza macicę,

powoduje ciągle silne bóle, chroniczny stan zapalny, wielotygodniowe krwawienia i związaną z nimi anemię, bezpłodność, chroniczne zmęczenie, depresję. Endometrium może pojawić się w wielu niespodziewanych miejscach – chociażby na jelitach, pęcherzu, nerkach – powodując silne bóle i powoli niszcząc zaatakowane organy.

To bardzo poważna choroba, która przybrała rozmiary epidemii, a mimo to wciąż są problemy chociażby z postawieniem prawidłowej diagnozy. W przeciwieństwie do innych chronicznych i szeroko rozpowszechnionych chorób – jak astma czy cukrzyca – jest ignorowana przez systemy opieki zdrowotnej.

## Naukowcy z Białegostoku informują, że testowana przez nich folia rzeczywiście ratuje życie ptaków

Uniwersytet w Białymstoku, we współpracy z Fundacją Szklane Pułapki, austriacką organizacją BirdShades i firmą Unidevelopment SA rozpoczął testy folii mającej chronić ptaki przed śmiertelnymi zderzeniami ze szklanymi powierzchniami. W ramach testów niewidoczną dla człowieka folią pokryto 300 m<sup>2</sup> szklanych ścian budynku na uniwersyteckim kampusie. Folia zawiera regularnie powtarzający się wzór widoczny w ultrafiolecie, który odbierają ptasie oczy. Teraz, po kilku miesiącach testów, nadeszła świetna wiadomość – folia działa.

Studenci i pracownicy Wydziału Biologii UwB prowadzili od sierpnia do grudnia 2023 roku monitoring szklane ściany budynku Wydziału Matematyki, na który nałożono folię. Jeszcze w latach 2021–2022 aż 25% martwych ptaków znalezionych na uniwersyteckim kampusie zginęło w wyniku zderzenia z tą ścianą. Po nałożeniu folii odsetek ten spadł do 10%. Widzimy, że jest jeszcze dużo do zrobienia, ale fakt, że udało się obniżyć śmiertelność, napawa optymizmem, mówi doktor Krzysztof Deoniziak z Wydziału Biologii UwB.

Na całym świecie w wyniku zderzeń ze szklanymi ścianami ginie olbrzymia liczba ptaków. W USA, gdzie intensywnie prowadzi się szeroko zakrojone badania nad tym zagadnieniem, szacunki mówią o od 100 milionów do 1 miliarda ptaków rocznie, które ponoszą śmierć w ten sposób. To olbrzymia liczba, a dotyczy tylko jednego kraju.

Choć zdarza się, że świeżo umyta szyba w oknie czy drzwiach jest tak przejrzysta, że jej nie widzimy, ludzki mózg, dzięki różnym wskazówkom w postaci klamek czy cieni, jest w stanie ją „zobaczyć”. Podobnie rozróżniamy ścianę lasu od jego odbicia w lustrzanej elewacji budynku. Ptaki trochę inaczej widzą świat i prawdopodobnie również odmiennie pojmują jego elementy. Swoje lustrzane odbicie traktują jako rywala, odbicie skupiska krzewów – jako ciągłość środowiska, a zaciemnione elementy szyb jako szczeliny, w których – ku swojej zgubie – próbują



się schować przed drapieżnikiem. Ów efekt lustra, czy sama przezroczystość przeszklonych powierzchni, jest ogromnym zagrożeniem, mówił pół roku temu doktor Deoniziak.

Mamy dookoła dużo terenów zielonych, przyroda jest tutaj obecna i bardzo się z tego cieszymy, natomiast nasz kampus stał się też „pułapką ekologiczną”, która powoduje śmiertelność ptaków. Żeby określić, jakie czynniki wpływają na tę śmiertelność, które powierzchnie, które ściany kampusu powodują największe straty, w 2019 roku rozpocząłem monitoring, w który zaangażowałem studentów z Koła Naukowego Biologów. Wiedzieliśmy, że zebrane dane posłużą zabezpieczeniu kampusu, dodaje uczony.



Fot. M. Skindzier

A.Z.

## KATERING u Edyty

*Tradycyjna polska kuchnia  
na wszystkie okazje!*

**Wesela, komunie, chrzty,  
pogrzeby, urodziny, święta  
i inne imprezy okolicznościowe**

**POLECAMY DOMOWE:**



dania,  
potrawy,  
ciasta i torty,  
swojski stół  
z kielbasami,  
szynkami,  
boczkami,  
smalcem  
i wiejskim  
chlebem

## EDYTA KULAK

tel: 203 224 9470

*Z dostawą do domu na terenie CT*

# Huragan Trump i wybory w Ameryce...

Wynik republikańskich prawyborów w stanie New Hampshire potwierdził pogląd, że Deep State tak naprawdę nie ma narzędzi, aby zatrzymać idącego do prezydentury jak huragan Trumpa. Wielkie nadzieje jakie republikański establishment, RINO's, NeverTrumpers, newcones i agenci Partii Demokratycznej pokładali w kandydaturze Nikki Haley wymarżyły tego wtorkowego mroźnego dnia nawet w liberalnym New Hampshire, gdzie poparł ją gubernator Chris Sununu. Nie pomaga też 91 oskarżeń w czterech procesach w stanach Florida, Georgia, i Washington, D.C., Trump żartuje, że te mnożone oskarżenia, które grożą mu wyrokiem aż na 700 lat, w rzeczywistości pomagają mu w kampanii i doprowadzą go na drugą kadencję do Białego Domu. Nawet gdyby w rozpaczy za pomocą lewicowych sędziów wsadzili go do więzienia w/g amerykańskiego prawa i tak zostałby prezydentem, tylko jeszcze bardziej popularnym. Ostatnio coś jakby zapachniało obywatelskim oporem wobec knowań możliwych tego świata...

Polityka to pieniądze, w ostatnich 3 miesiącach 2023 r. Haley pozyskała \$24 mln z czego większość utopiła w przygotowaniu kampanii wyborczej w New Hampshire. Na pomoc Nikki, przeciwko Trumpowi rzucili się Demokraci i niezależni zmieniając swoją przynależność na kartach wyborczych. Sondaż podaje, że stanowili oni aż 73% głosów oddanych na Haley przeciw w republikańskich prawyborach! Oczywiście w listopadzie w wyborach prezydenckich będą głosować na Demokratę.

Demokratom i lewicy tradycyjnie pozostała na rozpalce wyborczych nastrojów aborcja, dla "normalnych" wyborców dziś najważniejsza jest clintonowa "ekonomia głupcze!" i bezmyślnie otwarta południowa granica przez którą nielegalnie napłynęło już ok. 10 mln przeważnie w wieku poborowym mężczyzn. Nikki Haley zapowiedziała dalszą walkę z Trumpem o republikańską nominację, po Nevadzie (8 luty), nadchodzą prawyborzy w Karolinie Południowej, której gubernatorem przeciw była Nikki Haley, ale dziś nie ma w swoim stanie szans przeciwko Trumpowi. Powinna pójść po rozum do głowy i teraz zrezygnować, zanim okaże się co o niej myślały wyborcy w jej własnym stanie.

Sondaż Harvard/Harris wskazuje przewagę Trumpa nad Bidenem: 53%-47%, w przypadku uwzględnienia kandydata niezależnego RF Kennedy: Trump 44%, Biden 36% i RFK 21%. Wielu komentatorów stawia Trumpa w szeregu z George Washington, Thomas Jefferson, Abraham Lincoln, FDR, JFK, Ronald Reagan, Bill Clinton, Barack Hussein Obama. Jednak żaden



z powyższych prezydentów nie był dwa razy impeached, 4 razy oskarżony i żadnemu nie groziło ponad 700 lat więzienia! Ostatni sondaż firmy Rasmussen pokazuje, że Trump bije Bidena 48% do 38%.

Co jest bardzo ważne, sondaż USA Today i Suffolk University wskazuje, że Trump prowadzi z Bidenem wśród latynoskich wyborców 39% do 34%. Przypomnijmy, że w starciu między Obama, a Romney (2012 r.) ten pierwszy prowadził wśród latynosów 70% do 27% (!). przypomnijmy, że w USA rezyduje legalnie ok.64 mln wyborców z latynoskimi korzeniami. Stanowią oni drugą po białych grupę etniczną liczącą ponad 19% wyborców. Trzeba dodać, że 50% pograniczników na południowej granicy stanowią właśnie latynosi, a ściślej Amerykanie z meksykańskimi korzeniami i to oni protestują imigracyjną politykę Bidena.

Co do czarnoskórych wyborców (14% populacji, ok. 47 mln) z których aż 92% w ostatnich wyborach głosowało za kandydatem Partii Demokratycznej, za

Bidenem. Przyjmuje się, że frekwencja wyborcza wśród czarnoskórych wynosi ostatnio 58.7%. Sondaż firmy Bloomberg wskazuje, że Trump może liczyć na od 14% do 30% czarnoskórych wyborców. Z republikańskich kandydatów na prezydenta najwięcej czarnoskórych głosów otrzymał w 1960 r. Nixon (aż 32%!).

Aby nie przedłużać spójrzmy jeszcze na 52 letnią Nikki Haley. Urodzona w Bamberg (populacja ok.3,000 mieszkańców) w Karolinie Południowej w rodzinie Sikhów (ojciec nosił turban) jako Nimarata Randhawa. Po ukończeniu szkoły pracowała jako buchalter w sklepie z odzieżą u swojej matki. W 2004 r. mając 32 lata została posłanką do stanowego parlamentu. W 2010 r. ubiegała się o urząd gubernatora i pokonała 3 znanych polityków dzięki poparciu będącej wówczas na fali Sarah Palin (kandydatka na wiceprezydenta przy boku sen. John McCain w 2008).

Jest dość ambitna i dynamiczna. Kiedy poznała swojego przyszłego męża zażądała, aby zmienił imię z William ("Bill") na Michael. Mąż jest oficerem w stanowej Gwardii Narodowej i obecnie służy w Afryce. Prezydent Trump nominował ją na stanowisko ambasadora USA w ONZ, gdzie wytrzymała 2 lata. Po rezygnacji sytuacja finansowa rodziny Haley poprawiła się, wydawnictwo dało jej zaliczkę \$350,000.00 za napisaną książkę. Wielkie korporacje zaczęły ją zapraszać i płacić po \$200,000.00 za wystąpienie i tak stała się częścią establishmentu. Ostatnio zrobiło się głośno o jej życiu prywatnym, kiedy kategorycznie podkreślała, że

zawsze była wierną żoną, zgłosiła się co najmniej dwóch facetów z jej kampanii gubernatorskiej składając zaprzysiężone relacje z seksualnych przygód z Nikki.

Będąc dla Deep State ostatnią deską ratunku przeciwko Trumpowi Nikki może liczyć na łatwe pieniądze od zainteresowanych darczyńców. Na 30 stycznia miliardery z Nowego Jorku zapowiedzieli spotkanie darczyńców na którym cena biletu będzie wahała się między \$3,300.00 do \$33,200.00, im chodzi głównie o utrzymanie polityki otwartych granic (tani, dostępny robotnik), utrzymanie niskich zarobków i rozbudzenie zapotrzebowania na budownictwo mieszkaniowe. Innym celem miliardersów zwykle dającym pieniądze Demokratom jest wzmocnienie pozycji Nikki w republikańskich prawyborach, tak aby została wiceprezydentem w razie zwycięstwa Trumpa, aby go kontrolować.

Znany senator ze stanu Kentucky Rand Paul określił się "NeverNikki" sugerując, że jest ona kandydatką przemysłu zbrojeniowego (popiera wojnę na Ukrainie i na Bliskim Wschodzie) i interesów wielkich korporacji. Sen. Paul założył nawet specjalną stronę: NeverNikki.net. Senator przypomniał, że Haley nie zgadzała się z prezydentem Trumpem w sprawie wycofania wojsk USA z Syrii i Afganistanu. Popierała podwyżki cen benzyny, obowiązkowe rejestracje szczepień i nie popierała prawa rodziców do wyboru dowolnej szkoły dla dzieci.

W przypadku Nikki jest jeszcze jeden problem. W/g Konstytucji nie kwalifikuje się na urząd Prezydenta US czy nawet wiceprezydenta, gdyż jej rodzice nie byli obywatelami w 1972 r. kiedy się urodziła i zostali obywatelami dopiero w 1978 i 2003 r. (Artykuł II, sekcja I Konstytucji). Zima, a tu robi się naprawdę ciepło, byleby przynajmniej w polityce ominęło nas globalne ocieplenie...

Jacek k. Matysiak,  
Kalifornia, 2024/01/24

**Nie odnawiaj obecnej POLISY, zanim nie sprawdzisz naszej oferty!!!**

**Reprezentujemy Ubezpieczalnie:**

- Travelers
- Metropolitan
- Safeco
- National Grange Mutual
- Progressive
- Kemper
- National General Formerly Tower
- Dairyland
- Foremost
- American Modern
- Quincy

- ★ Posiadamy SUPER ceny dla młodych kierowców
- ★ Nazbierałeś mandatów i szukasz taniego UBEZPIECZENIA?
- ★ Skontaktuj się z nami
- ★ Jesteśmy w stanie uaktywnić POLISĘ przez telefon

**Barbara Mrozik**

Posiadamy również atrakcyjne ceny polis na:

**DOMY JEDNORODZINNE I WIELORODZINNE, BIZNESY ORAZ ŻYCIE**

**15 LAT doświadczenia w ubezpieczeniach**

**Barbara - 203-301-0555, cell: 203 515 5709**

**www.mgroupnow.com BasiaMrozik@optonline.net**

**NOWA LOKALIZACJA → 244 BRIDGEPORT AVE, MILFORD, CT 06460**

Duży parking z tyłu budynku



# Za życiem...

Prawa człowieka to zasady moralne dotyczące określonych standardów ludzkiego zachowania, które są chronione przez prawo lokalne i międzynarodowe. Są to podstawowe prawa, „do których osoba jest z natury uprawniona po prostu dlatego, że jest istotą ludzką”, niezależnie od wieku, miejsca zamieszkania, języka, religii, pochodzenia etnicznego lub innego statusu.

Prawa te mają charakter m.in.: powszechny (obowiązują na całym świecie i przysługują każdemu człowiekowi), nienaruszalny (istnieją niezależnie od władzy i nie mogą być przez nią dowolnie regulowane), naturalny (obowiązują niezależnie od ich potwierdzenia przez władzę państwową).

Według wielu źródeł większość praw człowieka jest „nadana przez Boga”. Obejmują one różne prawa, takie jak prawo do sprawiedliwego procesu sądowego, ochronę przed zniewoleniem, zakaz ludobójstwa, wolność słowa lub prawo do edukacji. Najważniejszym z praw człowieka jest prawo do życia dla wszystkich.

Chrześcijanie w Stanach Zjednoczonych w dniu 22 stycznia obchodzą Dzień Modlitw o Ochronę Prawną Dzieci Nienarodzonych.

Warto zauważyć, że w Piśmie Świętym życie jest uważane za dar od Boga, a każde życie jest cenne i powinno być

szanowane. W świetle tych fragmentów, można powiedzieć, że życie poczęte jest również cenne i powinno być szanowane.

Z tej racji przypomnę pokrótce jednoznaczna naukę Kościoła Katolickiego w tej kwestii życia poczętego.

Słowo Boże czyli objawiona Księga Pisma Świętego, Biblia, naucza, że życie jest darem Boga, a każde życie jest cenne i powinno być szanowane. W świetle poniższych fragmentów, można powiedzieć, że życie poczęte nosi w sobie od momentu poczęcia w łonie matki, nieśmiertelną duszę. Dlatego jest cenne i powinno być szanowane.

W Psalmie 139:13-16, autor pisze: „Ty bowiem utworzyłeś moje wnętrze, Ty utkałeś mnie w łonie mej matki. Dziękuję Ci, że mnie stworzyłeś tak cudownie, godne podziwu są Twoje dzieła. I dobrze znasz moją duszę, nie tajna Ci moja istota, kiedy w ukryciu powstawałem, utkany w głębi ziemi. Oczy Twoje widziały me czyny i wszystkie są spisane w Twej księdze; dni określone zostały, chociaż żaden z nich [jeszcze] nie nastąpił”.

W innym fragmencie, w Księdze Jeremiasza 1:5, Bóg mówi do Jeremiasza: „Zanim ukształtowałem cię w łonie matki, znałem cię, nim przyszedłeś na świat, poświęciłem cię, prorokiem dla narodów ustanowiłem cię”.

Przypomnijmy sobie Boże przykazanie dotyczące istot ludzkich z Księgi Wyjścia (20:13) - „Nie będziesz zabijał”. Również Prawo międzynarodowe zabrania zabijania niewinnych i bezbronnych.

A czymże jest nienarodzone dziecko w łonie matki, jak nie bezbronną istotą ludzką?

Aborcja to zabicie bezbronnego dziecka w jego najbezpieczniejszym miejscu rozwijania się, przez matkę, głównie z egoistycznych pobudek.

Zabójstwo nienarodzonego dziecka, czyli aborcja, jest grzechem śmiertelnym i pociąga za sobą automatyczną ekskomunikę dla tych, którzy się jej dopuszczają, dokonują jej lub w niej współpracują. Należy jednak pamiętać, że Kościół obiecuje każdej kobiecie, która dokonała aborcji, że jeśli naprawdę żałuje za swój grzech, znajdzie przyjęcie i przebaczenie w sakramencie pojednania.

Musimy szanować i chronić wszystkie formy ludzkiego życia od poczęcia do naturalnej śmierci. Ponieważ wszystkie prawa zależą od życia, prawo do życia jest najbardziej fundamentalną kwestią; jeśli zostanie wyeliminowane, reszta praw człowieka stanie się kompletnie bezwartościowa. Musimy o tym przypominać, ale i działać przeciwko aborcji na forach prywatnych i publicznych.

Musimy dążyć do tego, by rząd uchwalił przepisy wykluczające aborcję, eutanazję i prawo do samobójstwa pod okiem lekarza. Te zabójstwa naruszają Boże przykazanie, „miłujcie się nawzajem”.

Ogrom ludzi świata uważa, że powinna być ochrona życia poczętego, gdyż według żydowskiego naukowca J.S. Ofseyera, „każdy płód ludzki jest żywą, rozwijającą się istotą, aby w przyszłości stać się niemowlęciem, dzieckiem, a następnie – w prostej linii tego samego rozwoju – dorosłym człowiekiem. Każdy z nas w swoim rozwoju przechodził stadium płodowe. Aborcja popełniona z racji wygodnictwa jest morderstwem. Zgoda na taki czyn jest amoralna”.

Od dawien dawna proces poczęcia i rozwoju dziecka w łonie matki jest dyskutowany pod kątem – czy „to jest już dziecko czy nie”. Żadne prawo, nawet to najlepsze, nie pomoże nam w ocenie, gdy będziemy podchodzili do tego prawa, „tak, jak my je rozumiemy”, co otwarcie powiedział jeden z polskich polityków w ostatnich tygodniach.

O ile jesteś chrześcijaninem, katolikiem, wyznawcą judaizmu czy islamu, to nie bój się wyznawać swoim życiem, że Bóg (Jahwe, Allach) jest Panem życia. I tylko Bóg może odebrać życie. Tylko jedyny Pan nieba i ziemi.

Łącząc się z milionami ludzi, którzy w ostatnich dniach wzięli udział w Marszu o Życie (March for Life) w Washington DC i w innych miastach USA, módlmy się o zakończenie panoszenia się i rozwoju kultury śmierci. Módlmy się o prawną ochronę nienarodzonych dzieci i o prawo do życia każdego dziecka poczętego.

Ks. Marek Sobczak

## ZAPROSZENIE

### Szanowni Państwo,

serdecznie zapraszam Weteranów, Harcerzy, organizacje i szkoły polonijne oraz wszystkich Państwa do uczestnictwa w **uroczystej Mszy Świętej upamiętniającej 84. rocznicę zsyłki na Sybir**. Wydarzenie to stanowi ważny moment refleksji nad przeszłością oraz jest hołdem dla tych, którzy przeżyli tamte trudne czasy.

Msza św. zostanie odprawiona **11 lutego 2024 o godz. 11:30 am**

w **Kościele pw. św. Michała Archanioła, 310 Pulaski Str. Bridgeport, CT 06600**

Program uroczystości:

- **Msza Święta w intencji zesłanych na Sybir**
- **Wystąpienia uczestników i zaproszonych gości**
- **Program artystyczny przygotowany przez uczniów szkół polonijnych**
- **Poczęstunek w sali pod kościołem**



W czasie sowieckiego reżimu zostaliśmy zesłani na Sybir, gdzie musieliśmy stawić czoło ekstremalnym warunkom życia. Walka z głodem, chłodem i śmiercią stała się nieuchronnym udziałem wielu niewinnych ludzi, których życie zostało naznaczone okrutną historią zsyłki. Przeszliśmy przez bezlitosną surowość syberyjskiej ziemi, gdzie mróz przenikał każdą komórkę naszych ciał. Brak odpowiednich ubrań i niedostatek pożywienia stawały nas przed niezwykle trudnymi wyborami codziennego przetrwania. Tylko dzielność i wytrwałość były sprzymierzeńcami w walce z bezwzględnością naturą. Doświadczaliśmy koszmaru śmierci najbliższych: rodziców, dzieci i przyjaciół. Choroby, wyczerpanie i brutalność warunków były bezlitosnymi oprawcami, pozostawiając w naszych sercach bolesne straty.

Dzisiaj mimo upływu lat, my, którzy przeszliśmy przez Sybir, nosimy ze sobą bolesne wspomnienia jako dziedzictwo przeszłości. Nasza pamięć jest nie tylko hołdem dla tych, którzy zginęli, ale także świadectwem siły ludzkiego ducha w obliczu najtrudniejszych wyzwań.

Pamięć o Sybirze to nie tylko opowieść o przeszłości, ale także przestroga dla przyszłych pokoleń, by szanowały wolność, doceniały pokój i pielęgnowały pamięć o tych, którzy ponieśli największe ofiary dla dobra wspólnego.

Dlatego serdecznie zapraszam do udziału w tym wyjątkowym spotkaniu i do wspólnej modlitwy za tych, którzy przeszli przez nieludzką ziemię.

Proszę o potwierdzenie obecności do 5 lutego, drogą mailową na adres [wknapczyk@sbcglobal.net](mailto:wknapczyk@sbcglobal.net) lub telefoniczną (203) 268 – 4801.

Z góry dziękuję za obecność i wspólną modlitwę.

Z wyrazami szacunku

Helena Knapczyk

Sybiraczka

# Ks. Abp. Antoni Baraniak: Żołnierz Niezłomny Kościoła



W 100. rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę (2018) ks. abp Antoni Baraniak postanowieniem prezydenta Andrzeja Dudy został pośmiertnie odznaczony Orderem Orła Białego. W roku 2017 (40. rocznica Jego śmierci) Sejm RP przyjął uchwałę w sprawie upamiętnienia abp. Antoniego Baraniaka, nazwanego „żołnierzem niezłomnym Kościoła”. Zaś podczas wyboru w bieżącym, 2023 roku patronów na rok 2024 i mianowania nim arcybiskupa Baraniaka, tak o nim powiedział Prezydent RP: „Był wybitnym pasterzem w okresie budowania Kościoła poznańskiego jako metropolita poznański, ale myślę, że jego święto 1 marca każdego roku, to jest Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Niezłomnych”(...) „Arcybiskup Baraniak należy do panteonu Niezłomnych, z którymi razem w mokotowskim więzieniu cierpiał i którym dawał także wtedy siłę, co potwierdzają wspomnienia współwięzionych”.

W myśl artykułu 33a Regulaminu Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej - Posłowie wybrali w listopadzie 2023 roku ośmiu zasłużonych dla Polski - Patronów Roku. Wśród nich jest kapłan, doktor prawa kanonicznego ksiądz Antoni Baraniak oraz Rodzina Ulmów, o której już „Polonia” donosiła w numerze z 1-go września 2023 r. („Polskie drogi do świętości. Rodzina Ulmów”)

Antoni Baraniak (ur. 1 stycznia 1904 r. w Sebastianowie, zm. 13 sierpnia 1977 r. w Poznaniu) – polski biskup rzymskokatolicki, salezjanin. Osobisty sekretarz prymasa Polski kard. Hlonda i kierownik sekretariatu kard. Wyszyńskiego.

Życie duchowne rozpoczął w 1917 r. nauką w szkole średniej jako wychowanek salezjański, po maturze w 1924 r. rozpoczął studia filozoficzne w Krakowie, następnie ukończył studia teologiczne na Papieskim Uniwersytecie Gregoriańskim w Rzymie. Święceń prezbiteriackich udzielił mu Adam Stefan Sapieha, zaś od września 1933 r. został ks. Baraniak powołany na stanowisko sekretarza prymasa Polski Augusta Hlonda. W latach wojny przebywał razem z kard. Hlondem w Rzymie, w lipcu 1945 r. razem z nim wrócił do Polski. Po śmierci kard. Hlonda został sekretarzem i kapelanem prymasa



Stefana Wyszyńskiego. W nocy z 25 na 26 września 1953 r. został aresztowany razem z prymasem Wyszyńskim. Osadzono go w areszcie śledczym na Mokotowie. W tych kazamatach na Rakowieckiej zamordowano również gen. Augusta Fieldorfa „Nila” i torturowano, a potem zastrzelono Witolda Pileckiego. Tam przez 3 lata poddawany był abp Baraniak brutalnemu śledztwu przez oprawców z Urzędu Bezpieczeństwa. Był on dla komunistów symbolem Polskości, wiernym synem Kościoła katolickiego, który należało zwałczyć, żeby Polskę rzucić na kolana przed „najlepszym z systemów”. Z dokumentów wynika, że Antoni Baraniak był co najmniej 145 razy przesłuchiwany, niekiedy po kilkanaście godzin, zrywano mu paznokcie, przetrzymywano przez wiele dni bez ubrania w lodowatej, pełnej fekaliiów celi, faszzerowano lekami, zatrutowano zastrzykami. Mimo okrutnych tortur nie dał się złamać i nie obciążał Prymasa, na czym zależało komunistycznym służbom, gdyż uzyskanie takich zeznań umożliwiłoby wytoczenie Stefanowi Wyszyńskiemu procesu o zdradę państwa i działalność kontrewolucyjną. Po latach abp Baraniak tak oto opisał to miejsce kaźni: „Zaprowadzono mnie do pustej betonowej celi, w której była pryczka, taboret, dzban wody z miednicą i kibel. Groźnie skrzypiał potężny klucz w żelaznych drzwiach i wreszcie nastąpiła cisza. Przez zakratowane okno i matowe szybki z góry zaglądał ponury poranek 26 września 1953 r.” Jednak ubeckie tortury nie załamały tego Żołnierza Niezłomnego. Mimo ogromnego cierpienia (145 przesłuchań, zwłaszcza w nocy, ponad 30 ubeków zajmowało się nim przez 27 miesięcy) – pozostał wierny Kościołowi i Ojczyźnie, nie zdradził prymasa Wyszyńskiego. Zwolniony 30 października 1956 r., ponownie podjął obowiązki kierownika sekretariatu. W roku 1957 został mianowany przez papieża Piusa XII arcybiskupem metropolita poznańskim, uczestniczył we wszystkich czterech sesjach soboru watykańskiego II. Mimo sprzeciwu władz państwowych w 1966 r. zorganizował w Poznaniu obchody Milenium Chrztu Polski. Hołd Niezłomnemu Żołnierzowi Kościoła oddał kard. Stefan Wyszyński, przemawiając nad grobem Zmarłego 18. sierpnia 1977 r.: „Biskup Baraniak uwięziony (...) był dla mnie niejako osłoną. Na niego bowiem spadły główne oskarżenia i zarzuty, podczas gdy

mnie w moim odosobnieniu przez trzy lata oszczędzano (...) Domyślałem się, że mój względny spokój w więzieniu zawdzięczam Jemu, bo on wziął na siebie jak gdyby ciężar całej odpowiedzialności prymasa Polski”

„To stworzyło między nami niezwykle silną więź. Wyraża się ona z mojej strony w głębokim szacunku dla tego człowieka, a zarazem w serdecznej wdzięczności wobec Boga, że dał mu tak wielką moc, iż mogłem się na nim spokojnie oprzeć”.

Arcybiskup Gądecki podkreślił, że: „Wierni zawsze patrzyli na niego jako na męczennika, jako na człowieka godnego największej wiary, a jednocześnie bardzo utalentowanego salezjanina, oddanego całkowicie dzieciom i młodzieży. Może on stanowić wspaniały wzór do kształtowania charakteru i sumienia”, zaś Andrzej Duda dodał: „Duchowny wyszedł stamtąd żywy, bo oddawał się całkowicie opiece Matce Najświętszej i Panu Jezusowi. Wiara go uratowała!”

Proces beatyfikacyjny ks. abp. Antoniego Baraniaka rozpoczął się w roku 2017. Ogłoszenie o tym nastąpiło w miejscu szczególnym, w Belwederze, co jeszcze bardziej podkreślało rolę kandydata na ołtarze w powojennej historii Polski. Procedura takiego wydarzenia jest następująca: proces może rozpocząć się najwcześniej 5 lat po śmierci kandydata i jest prowadzony przez Trybunał Beatyfikacyjny, na którego czele stoi postulator. Początkowo polega na zebraniu dokumentacji na szczeblu lokalnym, w diecezji, do której należał kandydat. Następnie wniosek o beatyfikację przekazywany jest Stolicy Apostolskiej, gdzie rozpatruje go specjalna komisja. Kluczowymi momentami procesu są stwierdzenie heroiczności cnót oraz kanoniczne uznanie cudu, który dokonał się za wstawiennictwem kandydata. Wyjątkiem są procesy męczenników, gdzie do beatyfikacji cud nie jest wymagany.

Czyż nie ma powodów uznania tego Niezłomnego Kapłana za męczennika w imieniu wiary Chrystusowej i polskości? O jego życiu opowiadają filmy dokumentalne Jolanty Hajdasz: „Zapomniane męczeństwo” (2012), „Żołnierz Niezłomny Kościoła” (2016) i „Powrót” (2018). W 2023 r. Poczta Polska wyemitowała znaczek pocztowy z jego wizerunkiem o nominale 3,90 zł.

Maria Legiec

...śmierć tak punktualna,  
ze zawsze nie w porę...  
/ks. Jan Twardowski/

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia  
dla  
byłego Prezesa SRiP PSS Derby, CT  
**Pana Krzysztofa Gabryśa**  
z Rodziną  
z powodu śmierci  
TATY

składają  
Grono Pedagogiczne,  
Zarząd, Rodzice i Uczniowie  
Polskiej Szkoły Sobotniej  
im. Bł.Ks. J.Popieluszki  
W Derby, CT

# Nowojorska mieszanka

W opracowaniu Anety Radziejowskiej

\* State of the City- trzeci raz wygłoszone przez burmistrza Adamsa- tym razem w Hostos Community College w dzielnicy Tottenville na Bronksie.

Spotkanie zaczęło się od krótkich inwokacji przedstawicieli hinduizmu, chrześcijaństwa, sikhizmu, judaizmu, islamu i buddyzmu.

Burmistrz przyznał, że w ciągu ostatniego roku nasiliły się zarówno akty antysemityzmu, jak i islamofobii, ale zapewnił mieszkańców, że zajmie się tym problemem, bo: „W Nowym Jorku, nie ma miejsca na nienawiść, a nasi policjanci są tutaj, żeby chronić każdą społeczność” – podkreślił.

Jego przemówienie zostało na chwilę przerwane przez protestujących pod hasłami przerywania ognia w Gazie, co burmistrz przyjął ze spokojem, oświadczył jedynie, że to bezpośredni dowód na to, że w NYC każdy ma prawo do demonstrowania swoich poglądów, ale spokój musi być zachowany. Ostatnio protesty w tej sprawie odbywają się w NYC przynajmniej raz w tygodniu, niekiedy częściej i przybierają różne formy, włącznie z blokowaniem mostów, coraz też częściej zdarzają się aresztowania.

Reszta spotkania poświęcona była kryzysowi migracyjnemu i planom utworzenia sieci tanich mieszkań. Następne wybory na stanowisko burmistrza odbędą się w 2025 roku, akurat w 400 rocznicę powstania miasta, należy się więc spodziewać, że kandydatów będzie więcej niż zwykle.

\* Metropolitan Museum of Art zaprasza na atrakcje związane z obchodami księżycowego nowego roku. Zgodnie ze starożytnym, opartym na obserwacji nieba kalendarzem chińskim, 10 lutego wchodzimy w rok Drewnianego Smoka. Energie roku mają sprzyjać sztuce, rewolucjom i innowacjom. Met już od kilku lat włącza się na różne sposoby w obchody tego święta.

- Od 3 lutego, aż do następnego roku, będzie można oglądać wystawę wizerunków smoków; grafiki, rzeźby w onyksie, haftowane ubrania.

- 3 lutego, od 11 am- 5 pm impreza rodzinna, koncerty, zajęcia dla dzieci, spotkania z artystami i tańczące smoki. Wszystkie atrakcje wliczone w bilet, nie jest potrzebna dodatkowa rejestracja. Sądząc po doświadczeniach z poprzednich lat, spora część koncertów odbywa się w

holu głównym, jest bardzo głośno.

\* Ale po 5 już jest cicho, a w soboty Met otwarte do 9. Warto zajrzeć na przykład na wystawę “Women Dressing Women”, która kończy się już w marcu. Jest to próba pokazania kreatywności projektantek działających od roku 1910 do dziś. Wystawiono ponad 70 kreacji ze stałych zbiorów Met. Francuska haute couture i pojedyncze suknie na specjalne zamówienia.

\* 10 lutego, w sobotę, od 11 am-3 pm; festiwal z okazji wejścia w Rok Smoka - jest to impreza urządzana przez stowarzyszenie Better Chinatown już od 26 lat w parku przy Grand Street. Od tego dnia tańczące smoki z kolejnych szkół walk i organizacji będą pojawiać się w każdy weekend, aż do zakończenia obchodów tego święta, co nastąpi 25 lutego, w niedzielę. Ulicami Chinatown przejdzie wtedy wielka, głośna, kolorowa parada, w której pokazują się tancerze, organizacje, szkoły etniczne oraz celebryci z krajów w których obchodzi się księżycowy nowy rok i nowojorscy politycy. Parada zacznie się o 1 pm. w przy Bayard Street, między Mott i Mulberry Street. Tłok!

\* Medytacyjne koncerty organowe w Grace Church, popularne wśród mieszkańców i turystów, są obecnie dostępne w każdą sobotę i niedzielę o 4 po południu na YouTube:

[https://www.youtube.com/channel/UCQCcf0rYuiovr\\_vRtajSVQ](https://www.youtube.com/channel/UCQCcf0rYuiovr_vRtajSVQ)

Jest też możliwość posłuchania poprzednich. W soboty grany jest tradycyjny i klasyczny repertuar organowy, w niedziele głównie hymny skomponowane specjalnie na organy piszczałkowe. Szczegółowy repertuar się zmienia. Jak zwykle, przerwa w koncertach nastąpi po Memorial Day. Organy w Grace zostały wymienione kilka lat temu na nowe, skonstruowane przez firmę Taylor&Boody ze stanu Virginia tak, żeby były dopasowane do akustyki tego konkretnego wnętrza.

Adres: 802 Broadway, to blisko Union Sq. Wstęp bezpłatny. Chętnych do wejścia bywa bardzo dużo.

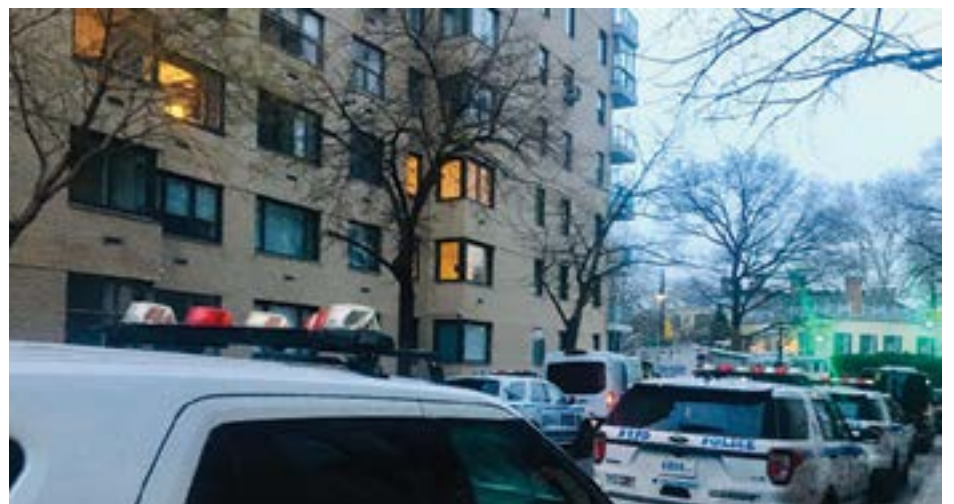
## Przypominamy:

- cała wyprawa z Connecticut, ale warto choć raz obejrzyć; 3 lutego na Governors Island już trzeci z kolei Ice Sculpture Show. Dziesięciu artystów zacznie obrabiać bryły lodu od południa, jury ma wybrać najlepsze ich zdaniem rzeźby, oceniając także zgodność z projektem i kreatywność wykonania. Kto będzie chciał spróbować, jak to się robi, dostanie do obrobienia kawałek własnego lodu. Rozrywka rodzinna na świeżym powietrzu. Dla dzieci przygotowano specjalne atrakcje. Rozdanie nagród o 2:30pm, a do 5 pm - party.

Dojazd na wyspę: prom z Battery Maritime Building, 10 South Street, Lower Manhattan. Obecnie bilety na prom nabywa się wyłącznie w budynku przy porcie. Seniorzy i dzieci bezpłatnie. Reszta: \$4 w obydwie strony.



Wystawa w Metropolitan Museum of Art kończy się 3 marca



Gracie Mansion- złoty dom na końcu ulicy, siedziba nowojorskich burmistrzów przy East End- przygotowana na wizytę demonstrujących, jednak zostali skierowani inną drogą



Księżycowy Nowy Rok jest na Chinatown obchodzony zawsze bardzo radośnie. Czerwony jest uważany za kolor, który przynosi szczęście



Tańczący smok

# DESIGN & SMILE DENTISTRY

Akceptujemy nowych  
pacjentów!  
W bólu przyjmujemy tego  
samego dnia!

## Oferujemy:

wypełnienia  
protezy (pełne i częściowe)  
leczenie kanałowe  
kosmetyka dentystyczna  
licówki porcelanowe  
koronki, mostki  
i wiele więcej



**dr Maria  
Romaniak Kumik**



**dr William  
DeDominicis**

485 Willard Ave, Newington CT 06111  
(860)667-8777 | FPDENTISTRY@YAHOO.COM

## SD SLAWEK LLC



CALL STANLEY, TEL. (860)-944-9778

- ALTERNATORS  
STARTERS
- GENERATORS  
REBUILDERS
- CARS & TRUCKS  
INDUSTRIAL & MARINE  
DOMESTICS
- IMPORTS
- DISK & ROTOR REWORK
- NAPRAWA  
ALTERNATORÓW
- STARTERÓW DO  
SAMOCHODÓW  
OSOBOWYCH  
I CIĘŻAROWYCH
- TOCZENIE TARCZ  
HAMULCOWYCH

59 High Street, New Britain, CT 06053

**OPEN**

**Mon-Fri 8:00am-6:00pm**  
**Sat 8:00am - 12:00pm**

KWIACIARNIA

*New Britain*

**FLOWER SHOP**

**ZŁÓŻ WALENTYNKOWE  
ZAMOWIENIE JUŻ DZIŚ!**



### GODZINY OTWARCIA

niedziela	zamknięte
poniedziałek	10:00-14:00
wtorek	10:00-16:00
środa	10:00-16:00
czwartek	10:00-17:00
piątek	10:00-18:00
sobota	10:00-15:00

(860) 832-9770

141 Broad St,  
New Britain, CT 06053


<https://www.newbritainflowershop.com>



**NASZE USŁUGI:**

- Malowanie natryskowe
- Bejcowanie
- Lakierowanie
- Odnawianie
- Pokrycie żywicą epoksydową
- Wypalanie na drewnie
- Używanie metody Lichtenberga
- Konsultacja kolorystyczna
- Naprawa szafek
- Wymiana zawiasów i uchwytów

Po szczegółowe informacje proszę dzwonić:

 **(203) 970-8339**  
**(203) 428-5554**

**MAGICFINISH22@GMAIL.COM**



**HOME CARE AGENCY**

**Oferujemy:**

- opiekę nad starszą osobą
- opiekę z zamieszkaniem
- opiekę na nocną zmianę
- godzinną opiekę

**HAPPY Valentine's Day**

226 New Britain Road  
Berlin, CT 06037

gosha@polishcaregivers.com  
www.polishcaregivers.com

**(860) 826-2990**

Lic # HCA.0000311



**CAR REPAIR - BODY SHOP & SALES**



1 FARMINGTON AVE. NEW BRITAIN, CT

(860) 505-0816

FACEBOOK.COM/AUTOONECT

Jesteśmy czymś więcej niż typowym warsztatem samochodowym. Jesteśmy dumni z naszej pracy i zapewniamy, że nasi klienci odjeżdżają zadowoleni. Relacje z klientami są dla nas bardzo ważne, dlatego możesz liczyć na to, że wykonamy najlepszą pracę!



**USŁUGI**

SPRZEDAŻ UŻYWANYCH SAMOCHODÓW

DIAGNOSTYKA

USŁUGI BLACHARSKO - LAKIERNICZE

WYMIANA OLEJU

SPRZEDAŻ I WYMIANA OPON

NAPRAWA SAMOCHODÓW

**GODZINY OTWARCIA**

MON - FRI 8:00AM - 5PM

SAT 8:00AM - 1:00PM

MÓWIMY PO POLSKU, UKRAIŃSKU I ANGIELSKU.

Kwiaciernia  
**BASIA'S FLOWER STUDIO**

*Wspaniałych  
Walentynek*

Zakochaj się w najpiękniejszych  
walentynkowych kompozycjach  
kwiatowych!

33 Charles St  
New Britain CT 06051  
Na granicy New Britain i Newington  
basiaflowerstudio@yahoo.com  
(860) 978-4447 (860) 594-4032

## Czy Twoje Oszczędności emerytalne

są bezpieczne i dobrze zarządzane?

Czy jesteś gotowy na emeryturę?



**BEZPŁATNA POMOC I EDUKACJA**  
w zakresie MEDICARE i planowania  
finansowego oraz wsparcie  
przy podejmowaniu ważnych decyzji  
emerytalnych.

**Zapraszam**

**tel. 860. 997. 3054**

**ola\_mroz@yahoo.com**

**Aleksandra Mroz**

Licencjonowany Specjalista Ubezpieczeń Medycznych  
w CT, MA, RI, SC

**185 Silas Deane Hwy. Wethersfield, CT**

**OD POKOLEŃ  
SŁUŻYMY POLONII W  
TRUDNYCH CHWILACH**



*Właścicielami jest polska rodzina,  
która zarządza zakładem. Mówimy po polsku*

**NEWINGTON  
MEMORIAL**  
20 Bonair Avenue  
Newington  
860-666-0600



www.duksa.net

**BURRITT HILL  
FUNERAL HOME**  
332 Burritt Street  
New Britain  
860-229-9021

# Władcy wysp

To miało być „laboratorium z r ó w n o w a ż o n e g o rozwoju”. Odsolona woda morska, biologiczne oczyszczalnie ścieków, olbrzymie gospodarstwa organiczne, wszystko napędzane energią słoneczną, włącznie z akumulatorami samochodów, świeże jedzenie i samowystarczalność. Jedyne malkontenci zastanawiali się, co to w istocie będzie znaczyć dla 3 tysięcy mieszkańców Lanai, których życie właśnie miało być zmienione, bo wyspę zakupił za 300 milionów dolarów ekscentryczny miliarder, Larry Ellison, jeden z najbogatszych ludzi w USA. Jego fortuna jest wyceniona ostatnio na 138.5 miliarda.

W skład zakupu weszły dwa luksusowe hotele Four Seasons oraz 98% powierzchni mającej 363 km kwadratowych wyspy, pozostałe 2% należą do stanu.

Lanai, jak niegdyś Manhattan, ma lasy i trochę gór i skał w środku. Plaże otaczające wyspę zostały podzielone: jedna jest publiczna, jedna należy do hoteli i mogą z niej korzystać jedynie goście, a jedna należy wyłącznie do Ellisona. Ma na niej coś w rodzaju toru wyścigowego z którego korzystają niekiedy także jego prywatni goście.

Pierwszym posunięciem nowego właściciela, gdy przyjechał w 2012 obejrzeć posiadłość, było sprowadzenie na wyspę i wybudowanie pomieszczeń dla luksusowej sieci restauracji Nobu, bo miejscowe jedzenie uznał za „niejadalne”. Ale w drugim nie tylko odnowił, ale i unowocześnił publiczny basen i kino. Nie musiał tego robić. Miejscowi nie spodziewali się, że będzie inwestował w cele publiczne więcej niż poprzedni właściciel, który miał w majątku jedynie dwa miliardy. Spodziewano się natomiast, że nowe inwestycje zwiększą ilości miejsc pracy dla mieszkańców; Ellison sprowadził swoich pracowników, którzy najpierw pobudowali dla siebie osiedle mieszkaniowe z przywiezionych materiałów. I nie krył, że nie tylko jedzenie, ale i rzemiosło na wyspie uważa za poniżej potrzebnych mu do zrealizowania jego wizji standardów.

Małe, najczęściej prowadzone od pokoleń firmy stały się niepotrzebne, jak na przykład jedyna tam wytwórnia drewna na budowy. Jej współwłaściciel, wtedy 64 letni Andrus opisany w Bloomberg Magazine dwa lata temu, w 10 lecie zakupu wyspy, został roznosicielem lokalnej gazety, ale nie trwało to długo. Ellison skasował prenumeratę dla hoteli, każdy gość dostawał tablet do dyspozycji i system informacji o



atrakcjach, komunikacji i lokalnej pogodzie.

Poprzedni właściciel działał według zasady żyj i daj żyć innym, uważał za naturalne, że wraz z mieszkańcami tworzą

Gdy hotele zaczęły podupadać, przestał inwestować w konserwację miejsc publicznych

Po wybudowaniu obiecywanej infrastruktury, Ellison stał się jedynym właścicielem ujęć wody, zasobów energii, portów. Niedawno otworzył lotnisko i zarządza transportem powietrznym. W ten sposób, amerykański kapitalista jest- tak to chyba trzeba nazwać- faktycznym królem, w archaicznym znaczeniu tego słowa. Może decydować o losach swoich poddanych i to na różnych poziomach ich życia, a jednocześnie ci poddani

są wolnymi ludźmi. Nikt nie może im zabronić np. porzucenia wyspy. I wiele osób się na to decyduje. Aktualnie wynajęcie tam mieszkania typu „one bedroom” to koszt ok. \$3.5-4.tys. na kupno domu trzeba mieć miliony i jest ich ekstremalnie mało na sprzedaż - zdarza się jeden rocznie, czasem rzadziej.

W nielicznych wywiadach radiowych lub dla prasy, praktycznie zawsze w pewnym momencie w rozmowie z mieszkańcami Lanai pojawia się mantra: to jego pieniądze, może robić, co chce.

Na pewnym poziomie można się z tym zgodzić, na innych- można odczuć sprzeciw. Natomiast faktem jest, że- przynajmniej na razie- stan ten nie ma przepisów, które by w niektórych sprawach, tę wolność właścicieli wysp, potencjalnych i

obecnych, nieco porządkowały.

Ellison wprowadził 30 dniowe umowy wynajmu zarówno na mieszkania, jak i dla małych biznesów i ich właściciele szybko się przekonali, co to może znaczyć w praktyce. Prawie wszyscy mieszkańcy obecnie albo są lokatorami w domach należących do niego, albo u niego pracują, albo i to i to jednocześnie.

Na pewno nie narzekają na zmiany miejscowe koty. Na wyspie żyło ich, w stanie wolnym, ponad tysiąc. Były przez mieszkańców dokarmiane, ale nie pielęgnowane. W 2012, kilka miesięcy po zakupieniu wyspy przez Ellisona, z Chicago przyjechała miłośniczka tych zwierząt i założyła dla nich niezwykle schronisko. Obecnie jest to atrakcja przyciągająca turystów, którzy przybywają na wyspę jedynie z kilkugodzinną wizytą. Schronisko wygląda jak plac zabaw, ponad 600 kotów ma tam małe domki, miejsca do wspinania, kolorowe zabawki. Koty są przyjazne i tulą się do każdego, można je nosić, można się z nimi bawić. Mają opiekę lekarską, są doskonale odżywiane. Koty również, nawiasem mówiąc, są formalną własnością Ellisona.

Na początku pandemii Ellison zdecydował się zamieszkać na Lanai na stałe. Sprowadził się z kilkoma ze swoich samochodów i ogłosił, że zaprasza do rajy. Obydwa luksusowe hotele wypełniły się gośćmi. Właściciel wymagał szczepień i testów jedynie od personelu. Przyleciał też Elon Musk. Pracownicy Ellisona podpisują NDA, ale wiadomo, że są bliskimi przyjaciółmi, wspierają swoje biznesy i że obydwaj- Forbes prowadzi takie listy- na cele charytatywne oddają mniej niż 1% swoich dochodów. Zdarza się, że Bill Gates, właściciel Microsoft, lekko ze swojego konkurenta kpi. Obydwaj dorobili się fortun samodzielnie, jako dorośli, ukształtowani ludzie. Zdaniem Gatesa, który posiada \$140 miliardów, po fazie cieszenia się z nowych zabawek w pewnym momencie zdajesz sobie sprawę, że nie jesteś w stanie więcej skosztować, nie ma więc sensu mnożyć rzeczy, lepiej zacząć myśleć, jaki ślad po sobie zostawić. Z 400 najbogatszych ludzi w USA jedynie 11 osób- w tym Gates i jego była żona- przeznaczają na cele charytatywne ponad 20% rocznych dochodów. Ellison jest ciężkim negocjatorem, jeśli o to chodzi. Lubi się wycofywać z podjętych zobowiązań, zmienia zdanie. Przekonały się o tym instytucje, którym obiecywał dotacje na badania naukowe i cofał je w ostatniej chwili. Chyba najbardziej boleśnie odczuł to Harvard.

12 lat temu optymiści uznali za oczywiste, że Lanai, ten nowoczesny, hawajski raj będzie rajem też dla mieszkańców. Po latach warto zauważyć, że nie było do tego podstaw i że choć dziś brzmi to jak czysta fantazja, można wysnuć wnioski, że takich sytuacji będzie więcej. Na świecie żyje obecnie 2.540 miliardów, którzy skupiają w swoich rękach ponad 51% zasobów świata.

Aneta Radziejowska

# Amerykański as lotnictwa polskiego pochodzenia

28 stycznia 1919 r. urodził się Franciszek Gabryszewski. Jako Francis Gabreski stał się asem amerykańskiego lotnictwa myśliwskiego. W USA jest bohaterem narodowym. W Polsce jego postać jest mało znana i wspominana tylko przy specjalnych okazjach - powiedział PAP historyk lotnictwa prof. Andrzej Olejko.

Francis Stanley Gabreski urodził się 28 stycznia 1919 r. w Oil City (Pensylwania) USA jako Franciszek Stanisław Gabryszewski w rodzinie robotnika kolejowego Stanisława Gabryszewskiego oraz Józefy - polskich emigrantów z Lubelszczyzny.

„Najważniejsze w życiu są obowiązkowość, wiara i odpowiedzialność” - podkreślał w wydanej w Polsce 2001 r. biografii „Gabby - pilot myśliwski” (oryg. Gabby A Fighter Pilot's Life, 1998).

W 1938 r. rozpoczął studia medyczne na prywatnym katolickim Uniwersytecie Notre Dame w South Bend (Indiana). Podczas studiów trafił do prywatnej szkoły lotniczej Holmera Stockerta. Porzucił uczelnię i w lipcu 1940 r. zgłosił się do służby w lotnictwie wojskowym (USAF).

„Amerykańscy koledzy nie potrafili wymówić nazwiska. Gabryszewski stał się więc Frankiem Gabreskim, a dla kolegów - Gabbym. Pierwsze loty szkoleniowe odbył w East St.



Louis. Nie był uważany za wybitnego pilota, egzaminy zdawał z trudem i nie wróżyono mu wielkiej kariery. Ukończył jednak szkolenie w Parks Air College, a następnie został skierowany do Maxwell-Gunter Air Force Base koło Montgomery (Alabama) na zaawansowane szkolenie. W marcu 1941 r. został awansowany do stopnia podporucznika” - powiedział PAP historyk lotnictwa i wykładowca prof. Andrzej Olejko.

„Pierwszym przydziałem oficera był 45. Dywizjon Myśliwski USAF w Wheeler Field około 12 mil na zachód

od Pearl Harbor. Jednostka używała myśliwców Curtis P-36 i P-407 grudnia 1941 r. podczas japońskiego ataku na bazę „Gabby” nie uczestniczył w walce z napastnikami. Część z amerykańskich maszyn została zniszczona na ziemi w czasie nalotu” - wyjaśnił.

W 1942 r. wraz z grupą amerykańskich ochotników zgłosił się do służby w Wielkiej Brytanii. 11 grudnia 1942 r. został przydzielony do 315 Dywizjonu Myśliwskiego RAF zwanego „Dęblińskim”, dowodzonego wówczas przez kpt. Tadeusza Sawicza.

„Na myśliwcu Supermarine Spitfire Mark IX „Gabby” wykonywał głównie loty patrolowe w rejonie Kanatu La Manche. Na początku lutego uczestniczył w walce powietrznej z grupą niemieckich Focke-Wulfów Fw 190. Z rąk Wodza Naczelnego gen. broni Władysława Sikorskiego otrzymał Krzyż Walecznych. 26 lutego 1943 r. zakończył służbę z polskimi kolegami, których wspominał z ogromnym szacunkiem i uznaniem” - dodał.

27 lutego 1943 Gabreski otrzymał przydział 61. Dywizjonu Myśliwskiego wchodzącego w skład 56 Grupy Myśliwskiej 8 Armii Lotniczej USA. Jednostka używała myśliwców Republic P-47C Thunderbolt. „Był to najcięższy i największy jednomiejscowy samolot myśliwski II wojny światowej. Był szybki i silnie uzbrojony, używano go także jako myśliwca bombardującego

i do przeprowadzania ataków na cele naziemne” - ocenia prof. Olejko.

W czerwcu 1943 r. „Gabby” został mianowany dowódcą 61. Dywizjonu Myśliwskiego. Jednostka wykonywała loty osłonowe. 24 sierpnia w pobliżu Dreux major zestrzelił pierwszy z 28 niemieckich samolotów zniszczonych przez niego w powietrzu podczas II wojny światowej. Do listy zwycięstw dołączyły także trzy maszyny zniszczone na ziemi.

„Tego wieczoru, zanim poszedłem spać, rozmyślałem nad tym co się tego dnia wydarzyło. Zabiłem człowieka, byłem tego pewien. Teraz nie czuję wyrzutów sumienia. To nie tak, że chciałem zabijać ludzi, Niemców czy kogokolwiek innego. Ale była wojna i przez trzy lata przygotowywałem się mentalnie i fizycznie do tego dnia, kiedy będę musiał stracić wrogi samolot” - wspominał po latach.

22 maja 1944 r. podczas jednego lotu bojowego mjr Gabreski zestrzelił trzy Focke-Wulfy w okolicy Hanoweru. Kilka tygodni później nad Évreux (Francja) stracił dwa Messerschmitty 109. „Dublet i tryplet nie były kwestią przypadku, lecz dowodem, że Gabreski ze zestresowanego +żółtodzioba+ stał się wybitnym pilotem myśliwskim” - ocenił historyk.

W czerwcu 1944 r. oznakowany, jak wszystkie alianckie samoloty białoczarnymi pasami identyfikacyjnymi, Thunderbolt Gabreskiego oznaczony kodem literowym HV -A i wizerunkiem buldoga w lotniczych goglach i pilotce był jedną z licznych maszyn myśliwskich wspierających inwazję w Normandii. W tym czasie 61 Dywizjon operował z lotniska w Boxted w hrabstwie Essex. Lotnicy jednostki

## Curtiss\*Ryan Honda

333 Bridgeport Ave \* Shelton, CT 06484



\* Jeden z największych dealerów samochodowych marki Honda

\* Curtiss Ryan Honda, dealer otwarty od 1973 roku

\* Kupno, sprzedaż, porada, pożyczka, ubezpieczenie, wyposażenie.... wszystko załatwimy na twą korzyść.

\* Większy wybór - lepszy serwis - niższe ceny - łatwa decyzja - Curtiss Ryan Honda!!!

tel. 203.929.1484

Otwarty: Pon.-Czw. 9AM-8PM,  
Piątki 9AM-6PM, Soboty 9AM-5PM

(Exit 13 z drogi numer 8)

Serdecznie Zapraszamy





osłaniali codzienne wyprawy bombowe nad Północną Francją, Belgią, a także zachodnią częścią Rzeszy.

„Amerykanie, w tym major +Gabby+, wykonywali także misje typu +sweep+ (wymiatanie)- zestrzeliwanie pojedynczych niemieckich samolotów oraz niszczyli je na lotniskach. Luftwaffe praktycznie nie prowadziła skutecznych działań przeciw siłom inwazyjnym. Pociski i bomby Thunderboltów niszczyły kolumny pojazdów bojowych oraz sparaliżowały transport kolejowy w zachodniej i północnej Francji. W obawie przed atakami lotniczymi niemieckie dywizje bojowe poruszały się po drogach wyłącznie nocą. Alianci uzyskali całkowite panowanie w powietrzu“ - przypomniał historyk.

27 czerwca 1944 r. jego mechanik namalował na kadłubie dwudziestą siódmą flagę ze swastyką, symbolizującą zestrzelone samoloty wroga. Kilka dni później odniósł nad Évreux swoje ostatnie zwycięstwo w czasie II wojny światowej. 20 lipca 1944 r. podczas lotu bojowego zaatakował stojące na lotnisku Bassenheim koło Koblenz trzy bombowce Heinkel He-111. Po chwili ponowił atak i został ostrzelany przez niemiecką artylerię przeciwlotniczą.

„+Gabby+ zszedł na zbyt niski pułap, uszkodził śmigło i lądował przymusowo na oddalonej kilka kilometrów łące. Wydostał się o własnych siłach i przez pięć dni ukrywał się w pobliskim lesie przed poszukującymi go Niemcami. Trafiał do niemieckiej niewoli, do Stalagu Luft I w Barth (Meklemburgia-Pomorze Przednie), gdzie szczęśliwie dotrwał do końca wojny“ - wskazał.

W czerwcu 1945 r. Gabreski ożenił

się z Catherine Mary Cochran, mieli dziewięcioro dzieci. W 1949 r. ukończył studia na wydziale nauk politycznych Columbia University. Po wybuchu wojny w Korei powrócił do służby w lotnictwie jako dowódca 56. Grupy Myśliwskiej. Prof. Olejko podkreślił, że „dowodzenie ponad 40 pilotami myśliwskimi wymagało dużej charyzmy, jednak jako wojenny bohater i as myśliwski Gabreski cieszył się wielkim szacunkiem wśród podkomendnych“.

Na przełomie lat 40. i 50. samoloty z napędem tłokowym w znacznej mierze zostały wyparte przez odrzutowce Lockheed P-80 Shooting Star i North American F-86E Sabre. „Od czasu II wojny światowej zmieniła się taktyka walki - natychmiastowy kontakt i szybkie otwarcie ognia, a nie walka kolowa i +wchodzenie na ogon+. Nie było już walk zespołowych, ale błyskawiczne starcia jeden na jednego. W Korei o wszystkim decydowała szybkość“ - wyjaśnił.

Historyk podkreśla, że używane przez Północną Koreę sowieckie myśliwce odrzutowe MiG-15 okazały się groźnymi przeciwnikami dla F-86. W rejonie rzeki Jalu tworzyły one tzw. „aleje Migów“ - Amerykanie ponieśli tam pierwsze straty. Nie mogli także atakować rozmieszczonych na terenie Chin lotnisk wojskowych. Każde naruszenie chińskiej przestrzeni powietrznej groziło eskalacją konfliktu.

8 lipca 1951 r. Gabreski stracił pierwszego koreańskiego MiGa-15, a w ciągu następnych miesięcy dwa kolejne. Do 12 kwietnia 1952 r. zestrzelił sześć samolotów przeciwnika i wykonał 100 lotów bojowych. Do Stanów powrócił jako wojenny

bohater. W Białym Domu przyjął go prezydent Harry Truman. Burmistrz San Francisco, Elmer Robinson wręczył mu symboliczny klucz do miasta. „To było dość ekscytujące dla polskiego chłopaka z Oil City, który prawie wyleciał ze szkoły dla pilotów“ - napisał po latach. Łącznie zestrzelił 34 niemieckie i koreańskie samoloty.

Po zakończeniu wojny w Korei był m.in. dowódcą 354 Skrzydła Myśliwskiego. Po przydzieleniu go na stanowisko szefa operacji bojowych w biurze zastępcy inspektora generalnego w bazie sił powietrznych Norton w południowej Kalifornii uczęszczał do Air War College w bazie sił powietrznych Maxwell. Został przydzielony na stanowisko zastępcy szefa sztabu Dziewiątego Sił Powietrznych. Dowodził jednostkami lotnictwa m.in. w Myrtle Beach w Południowej Karolinie i Kadena (Japonia). Od sierpnia 1964 r. był dowódcą 52. Skrzydła Myśliwskiego w bazie sił powietrznych Suffolk County w stanie Nowy Jork. Służbę wojskową zakończył 1 listopada 1967 r.

W ślady ojca poszli dwaj synowie, którzy ukończyli wojskową akademię lotniczą w Colorado Springs. W 1991 r. lotnisko Suffolk County na Long Island przemianowano na Francis S. Gabreski Airport. jego imię nadano także bazie Gwardii Narodowej.

W latach 90. pułkownik kilkakrotnie odwiedził Polskę.

31 stycznia 2002 r. Gabreski zmarł na atak serca w szpitalu Huntington (Long Island). Podczas uroczystości pogrzebowych na Calverton National Cemetery na Long Island żegnały go tysiące osób - cywilów, wojskowych i przedstawicieli Polonii. Lotniczy hołd oddali piloci czterech myśliwców

F-15. Zgodnie z ostatnią wolą do grobu włożono jego kombinezon lotniczy.

W czerwcu 2016 r. Gabreski - trzeci na liście asów myśliwskich USAF został uhonorowany pośmiertnie przez Cradle of Aviation Museum. Muzeum lotnictwa na Long Island umieściło pilota w Hall of Fame - galerii sławy. Muzeum wyróżniło 22 osób, które odegrały istotną rolę w lotnictwie i rozwoju technologii lotniczej.

„Gabreski był asem amerykańskiego lotnictwa w czasie II wojny światowej w Europie, pracował też dla lokalnych zakładów lotniczych (Grumman Aerospace - przyp. PAP) i był dowódcą bazy sił powietrznych Suffolk County. Osiągnął tak wiele w życiu, że bardzo zasłużył, aby uhonorować go do wprowadzeniem do Galerii Sław“ - uzasadniał wyróżnienie w rozmowie z PAP kurator muzeum, Josh Stoff.

Przybyła na uroczystość konsul generalna RP w Nowym Jorku, Urszula Gacek powiedziała w rozmowie z PAP, że Gabreski to piękny przykład „polskiego Amerykanina“. „Odnosił ogromne sukcesy nie tylko jako wojskowy, lotnik, ale miał też duży wkład w rozwój przemysłu lotniczego. Zapisał się na stałe w historii Long Island i Stanów Zjednoczonych“ - podkreśliła.

„W Stanach Zjednoczonych Gabreski jest bohaterem narodowym. W Polsce jego postać jest mało znana i wspominana jest tylko przy specjalnych okazjach. Nie ma swojego miejsca ani ekspozycji. Nie jest traktowany jako godny następcy Kościuszki i Pułaskiego“ - podsumował prof. Olejko.

autor: Maciej Replewicz  
Portal historyczny: dzieje.pl

## Maluszewski Law LLC

**Attorney Katarzyna Maluszewski**  
**785 Farmington Avenue**  
**Kensington, CT 06037**  
**telefon (860) 225-8447**

**Katarzyna Maluszewski** adwokat z wieloletnim doświadczeniem, bardzo skuteczna szczególnie w sprawach rodzinnych. Pomoc z zachowaniem najwyższych standardów zawodowej staranności.

Nasza specjalizacja:

- \* **rozwoły**
- \* **sprawy rodzinne**
- \* **prawo do opieki nad dzieckiem**
- \* **alimenty**

**mówi po polsku**

Oprócz tego:

obrażenia cielesne  
przekroczenia drogowe  
jazda pod wpływem alkoholu  
sprawy kryminalne  
spadki  
kupno i sprzedaż nieruchomości

## SZALONA RADOŚĆ JANA ZIELIŃSKIEGO!



**Co za radość Jana Zielińskiego i Su-Wei Hsieh! Polak i Tajwanka potrzebowali super tie-breaka, by rozstrzygnąć finał Australian Open z Desirae Krawczyk i Nealem Skupskim. Po zakończeniu spotkania oboje dali upust ogromnym emocjom, świętując na korcie. Nietrudno zrozumieć ich wielką radość. Zobacz chwilę triumfu polskiego tenisisty po finale miksta!**

Ten finał zapisze się w historii polskiego tenisa. Dzięki sukcesowi odniesionemu na kortach w Melbourne Jan Zieliński został pierwszym polskim mistrzem wielkoszlemowym w grze mieszanej. Po pierwszym secie Polak wraz z Su-Wei Hsieh musieli odrabiać straty, ale super tie-break przyniósł im wielki sukces i zwycięstwo 6:7(5), 6:3, 11-9.

Po piłce na 11-9 warszawianin sam nie mógł uwierzyć w to, czego dokonał. Jeszcze kilkanaście dni temu nie było wiadomo, czy w ogóle wystąpi w mikście. Ostatecznie skorzystał z zaproszenia od Su-Wei Hsieh i zagrał wspólnie po raz pierwszy. Na koniec to oni mogli świętować!

Jan Zieliński występował w Melbourne również w turnieju deblowym mężczyzn, gdzie rywalizował wspólnie z Hugo Nysem. Polsko-monakijski duet w ubiegłym roku dotarł w Australian Open aż do finału, a teraz zakończył swoją przygodę na ćwierćfinale. Zieliński udowodnił jednak, że jest w świetnej formie i na koniec mógł świętować ze starszą koleżanką.

Niewykluczone, że po tak wielkim sukcesie Zieliński i Hsieh będą występować wspólnie

również w kolejnych turniejach wielkoszlemowych. Tajwanka ma 38 lat, ale nie zamierza jeszcze żegnać się z zawodowym graniem. Wciąż czerpie ogromną radość z występów w grze

podwójnej.

## WIĘKSZE SZANSE DLA POLSKI? „BARDZO TRUDNA KONKURENCJA”

**Marzenie Meksyku o organizacji igrzysk olimpijskich w 2036 lub 2040 roku trwało rok i trzy miesiące. We wtorek przewodnicząca tamtejszego komitetu olimpijskiego Maria Jose Alcalá ogłosiła wycofanie się z chęci przeprowadzenia imprezy z powodu „trudnej konkurencji”. Przypomnijmy, że Kamil Bortniczuk i Andrzej Duda sugerowali jesienią,**



**że w 2036 r. IO mogłaby ugościć Polska. Thomas Bach mówi, że liczba zainteresowanych krajów jest dwucyfrowa.**

W 2036 roku odbędą się 36. w historii letnie igrzyska olimpijskie. Chętnych na ich organizację jest sporo. Przewodniczący MKOl Thomas Bach w październiku mówił o dwucyfrowej liczbie zainteresowanych krajów. W tym gronie są Turcja (Stambuł), Indie, Kanada, Węgry (Budapeszt), Włochy, Chiny (Wuhan), Korea Płd., Egipt, Katar (Doha), Wielka Brytania (Londyn), Rosja (Władywostok) i Indonezja (Dżakarta), a być może dołączy do nich Polska. Mówili o tym jesienią prezydent Andrzej Duda i ówczesny minister sportu Kamil Bortniczuk.

- Po konsultacjach z Polskim Komitetem Olimpijskim, Ministerstwem Sportu i Turystyki oraz stroną rządową, chcę powiedzieć, że jest naszą ambicją i zamiarem, aby rozpocząć starania o letnie igrzyska olimpijskie w naszym kraju w roku 2036 - powiedział Duda podczas wrześniowego II Europejskiego Kongresu Sportu i Turystyki w Zakopanem.

Do tematu zdążył się już odnieść nowy minister sportu Sławomir Nitras. Zrobił to 5 stycznia w rozmowie z Beata Lubecką w Radiu ZET. Na ten moment nie wykluczył jednoznacznie możliwości ugoszczenia igrzysk, ale uważa, że przed Polską jest wiele pracy do zrobienia, by móc realnie stanąć do tego wyścigu z innymi państwami.

- „Bardzo dokładnie przyglądam się tej sprawie. Uważam, że to ogromny

projekt, ale poza wypowiedzią pana prezydenta nie dostrzegłem żadnych działań, które by podjął poprzedni rząd w tej kwestii. To są poważne decyzje. Trzeba złożyć ofertę, stanąć w konkursie z innymi krajami, nie jesteśmy dziś na to gotowi. Ogłoszenie przed pana prezydenta było stawianiem wozu przed koniem”.

Jeśli faktycznie nasz kraj złoży kandydaturę, to będzie miał jednego rywala mniej - Meksyk ogłosił, że się wycofuje. Projekt zaprezentowany w październiku 2022 r. zakładał chęć organizacji IO w 2036 lub 2040 roku.

- Rozmawialiśmy z Międzynarodowym Komitetem Olimpijskim. Widzieliśmy, że konkurencja jest bardzo trudna, więc robimy zwrot, aby zobaczyć, czy możemy mieć lepszą propozycję na Igrzyska olimpijskie młodzieży, gdzie mielibyśmy wielką możliwość zdobycia prawa organizacji wcześniej niż w 2036 roku - powiedziała przewodnicząca tamtejszego komitetu olimpijskiego Maria Jose Alcalá.

## PĘKNIE MAGICZNA GRANICA? „JESTEM PRZEKONANY”

**„Jestem przekonany, że w Paryżu nastąpi przekroczenie magicznej trzysetki medali olimpijskich dla Polski. Z całego serca życzę, aby pierwsze dwa medale, które przełamią liczbę 300, były medalami złotymi“ - powiedział prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda podczas Kolędowania Polskiej Rodziny Olimpijskiej. Tegoroczne igrzyska olimpijskie rozpoczną się 26 lipca 2024 roku i zostaną spuentowane 11 sierpnia.**

„Przed nami największe i najważniejsze, co może być - igrzyska olimpijskie w Paryżu, na stulecie igrzysk, w których polska reprezentacja olimpijska wystąpiła po raz pierwszy i zdobyła pierwsze w historii polskiego sportu medale olimpijskie. To był początek polskiej historii olimpijskiej“ - zaznaczył prezydent Polski Andrzej Duda podczas wydarzenia zorganizowanego w Warszawie przez Polski Komitet Olimpijski.

Igrzyska olimpijskie w Paryżu. Prezydent Polski Andrzej Duda wprost o nadziejach na medale

Andrzej Duda pogratulował i podziękował wszystkim sportowcom, którzy już zakwalifikowali się na imprezę w Paryżu, przyznał także, że trzyma kciuki, aby w najbliższych



## Little Angels Home Care LLC

745 Osborn Road, Naugatuck CT 06770

### Providing:

Elderly Care, Hourly Companion,  
Live-in Caregivers, Weekends

Reg. # HCA0000732

203-278-1436

Disallowing number Telefonica

www.littleangelshomecare.com

E: littleangelshomecare48@yahoo.com



Ewa Grzymala

miesiącach jeszcze więcej zawodników wywalczyło awans na igrzyska.

Rok 2023, choć bardzo trudny, bo był pełen niepokojów, które wpłynęły także na byt sportowego świata, wywołując wiele trudności, dla nas w Polsce był rokiem dobrym, ponieważ podjęliśmy się zorganizowania wielkiego, jak na nasze dotychczasowe możliwości, wydarzenia sportowego, jakim były Igrzyska Europejskie - podkreślił prezydent Andrzej Duda

Andrzej Duda wspominał także o sukcesie, jakim była organizacja Igrzysk Europejskich w Krakowie i Małopolsce na przełomie czerwca i lipca. Zwrócił uwagę, że cała europejska rodzina olimpijska bardzo pozytywnie oceniła tę imprezę, pogratulował także polskiemu zawodnikowi medalu.

Tegoroczne igrzyska olimpijskie w Paryżu rozpoczną się 26 lipca i potrwać do 11 sierpnia. Podczas poprzedniej imprezy czterolecia reprezentanci Polski wywalczyli 14 medali - 4 złote, 5 srebrnych oraz 5 brązowych. Dzięki temu „Biało-Czerwoni” zajęli 17 miejsce w klasyfikacji medalowej.

## KONTROWERSYJNE ZMIANY PRZED IGRZYSKAMI! „TO JEST PARODIA”

**Bartosz Kurek nie krył oburzenia jedną z ostatnich decyzji MKOl-u. Zdecydowano, że na Igrzyska Olimpijskie w Paryżu trenerzy będą mogli zabrać dodatkowego zawodnika, jednak mógłby on zagrać jedynie w przypadku kontuzji**



**innego kadrowicza. „To archaiczna decyzja. Pokazuje to tylko brak zainteresowania siatkówką ze strony MKOl i to, jak słabo potrafi działać na tym polu FIVB” - grzmiał gwiazdor reprezentacji Polski w rozmowie z „Siatkarskimi Ligami”.**

Spore kontrowersje wywołała w ostatnich dniach jedna z kontrowersyjnych decyzji MKOl-u. Komitet zdecydował, że trenerzy będą mogli na Igrzyska Olimpijskie w Paryżu zabrać dodatkowego zawodnika. Co ciekawe nie będzie on jednak mógł wziąć udziału w turnieju. Warunkiem dopuszczenia go do gry jest kontuzja innego kadrowicza. Dopiero w takiej sytuacji mógłby on zostać uwzględniony w kadrze przez sztab szkoleniowy.

Zamierzeniem MKOl-u było prawdopodobnie zapewnienie siatkarskim sztabom szkoleniowym większego komfortu pracy. Reakcja

środowiska była jednak przeciwna do oczekiwanej. Trenerzy powszechnie krytykują kontrowersyjną decyzję. Przeciwnikiem zmian jest również Nikola Grbić. Szkoleniowiec reprezentacji Polski w rozmowie z mediami wyjaśnił, dlaczego nie jest to dobry pomysł.

- To jest dla mnie zupełnie niezrozumiałe. Na razie trudno powiedzieć, kto mógłby zostać 13. zawodnikiem, bo trzeba będzie jasno doprecyzować, czy to oznacza, że zabieram na turniej drugiego libero, czy mam dowolność w wyborze. Albo czy nie tylko w przypadku kontuzji, mogę powołać tego dodatkowego siatkarza do składu.

- Jest to dla mnie jasne, że każdy, kto otrzyma możliwość wyjazdu z drużyną na igrzyska, niezależnie od pełnionej roli, będzie chciał być na IO. Taki zawodnik pewnie będzie mógł normalnie przebywać z

nami czy uczestniczyć w ceremonii otwarcia, a to są wspomnienia na całe życie. Nie rozumiem jednego - prawie od dekady składy meczowe we wszystkich siatkarskich rozgrywkach są 14-osobowe i nic nie wskazuje na to, żebyśmy wrócili do poprzedniego formatu z 12 siatkarzami. Wprawdzie tylko w igrzyskach mamy grać tak, jak przed laty - burzył się trener.

Głos w tej sprawie zabrał również Bartosz Kurek. Jeden z liderów biało-czerwonych jest podobnego zdania, co Nikola Grbić. 35-latek nie przebiegał w słowach - decyzję MKOl-u nazwał „archaiczną”.

To jest parodia, duże nieporozumienie, archaiczna decyzja i myślenie. Pokazuje to tylko brak zainteresowania siatkówką ze strony MKOl i to, jak słabo potrafi działać na tym polu FIVB. Przez tyle lat można było uświadomić ludzi, na jakich zasadach rozgrywane są turnieje siatkarskie. Ten temat zawsze odżywa za pięć dwunasta - stwierdził Bartosz Kurek

Atakujący zapytany został w rozmowie z „Siatkarskimi Ligami” również o sytuację zdrowotną Jakuba Kochanowskiego i Aleksandra Śliwki. Obaj reprezentanci Polski zmagali się w ostatnim czasie z poważnymi urazami palców. Kurek zachowuje mimo wszystko spokój w kwestii ich występów na igrzyskach.

- Jestem dziwnie spokojny. Złamane palce to takie mniejsze zło, a „Kochan” i „Śliwku” to profesjonaliści. Wiem, że solidnie wykorzystają ten czas i wrócą do gry z przytupem. Mam nadzieję, że w te wakacje spełnimy marzenia. Nasz zespół nie ma limitów - dodał 35-latek.

Źródło: PAP, informacje własne, Interia, wp.pl  
Andrzej Więciorkowski

## Monsignor Bojnowski Manor



5 Star Rating  
for Overall Quality Care  
by Nursing Home Compare  
www.medicare.gov

poziom naszego serwisu  
oceniany jest na 5 gwiazdek  
który możesz sprawdzić na

www.medicare.gov

- \* wykwalifikowany personel medyczny 24 godziny na dobę
- \* fizykoterapia oraz inne terapie dla pacjentów
- \* programy socjalne i terapeutyczne
- \* hospicjum
- \* piękne wnętrza
- \* pomoc w przygotowaniu pacjentów na powrót do domu
- \* koordynacja serwisów po powrocie do domu
- \* możliwość tymczasowej opieki nad pacjentem
- \* serwis klerykalny
- \* **rehabilitacja krótkoterminowa**
- \* **serwis terapeutyczny przez 7 dni w tygodniu**

Akceptujemy: Medicare, Medicaid, Blue Cross,  
Connecticare and Aetna Insurances.

**tel. 860-229-0336**

**50 Pulaski St, New Britain, CT 06053**



## Rembish & LaSaracina, LLC

Mecenas Prawa  
w Connecticut  
**Kinga Kostaniak**  
Mówi po polsku



### Sprawy cywilne

\*\*\*\*\*

### Wypadki samochodowe

31 High Street, New Britain, CT

www.rllawfirm.com

Tel: 860 - 461 - 5531



Przychodzi do zegarmistrza rozżalony klient.

- Proszę Pana! Zegarek, który u pana kupiłem pół roku temu, już się popsul i jest do wyrzucenia. A zapewniał mnie pan, że będzie mi służył przez całe życie.

- Zgadza się, ale Pan wtedy bardzo źle wyglądał...

\*\*\*

- Chciałbym zrobić niespodziankę i kupić żonie na urodziny skarpetki.

- To ma być niespodzianka?

- Tak, bo żona oczekuje futra.

\*\*\*

Mąż dzwoni do żony i od razu zadaje pytanie:

- Kochanie, z czym była dzisiejsza zupa?

- Z sekretnym składnikiem - Odpowiada żona.

- To go wyjaw, bo lekarze nie wiedzą, co zrobić...

\*\*\*

Facetowi zmarła teściowa, miała pogrzeb dziś o 10, ale nagle do pracy przychodzi facet, a do niego szef:

- A ty nie na pogrzebie? Przecież ci teściowa umarła.

- Ale szefie ja zawsze mówię tak „najpierw obowiązki, a potem uciecha“.

\*\*\*

Przychodzi facet do księdza i mówi:

- Ojcie, cały dzień słyszę głos, który mówi mi co mam robić. Czy jestem opętany?

A Ksiądz na to:

- Nie synu, jesteś żonaty.

\*\*\*

- No i co powiedział twój mąż, jak dowiedział się, że rozbiłaś samochód?

- A mam opuścić brzydkie słowa?

- Oczywiście!

- No to nic nie powiedział.

\*\*\*

Zajęcia teoretyczne w jednostce wojskowej. Prowadzący sierżant wyrwa do odpowiedzi szeregowego Nowaka:

- Nowak, wyobraźcie sobie sytuację. Pełnicie służbę wartowniczą. Jest trzecia w nocy. Nagle widzicie, że w waszym kierunku pełnie jakiś człowiek. Co robicie?

- Odprowadzam majora Bugałę do jego kwatery, panie sierżancie.

\*\*\*

Sala operacyjna. Wszystko jest już gotowe na złożoną operację chirurgiczną, pacjent leży, przychodzi chirurg. Pacjent patrzy uważnie i mówi do chirurga:

- Doktorze, chyba już was gdzieś widziałem.

Anestezjolog tymczasem zaczyna usypiać pacjenta. Chirurg zaś zakłada rękawiczki i odpowiada:

- Tak, tak, pamiętam, pamiętam... Poznałem cię od razu. To ty mnie oszukałeś i sprzedałeś mi dyplom ukończenia studiów medycznych za cenę dwukrotnie wyższą od rynkowej.

\*\*\*

Dyrektor przyjął blondynkę jako sekretarkę i w pierwszym dniu pracy udziela jej instruktażu:

- Niech pani zapamięta, że należy trzy razy dodawać cyfry zanim przedstawi mi pani końcową sumę. Ona musi być sprawdzona i pewna!

- Proszę, panie dyrektorze. To sumowałam nawet dziesięć razy.

- Znakomicie. Lubię takie sumienne sekretarki!

- A tu ma pan dziesięć wyników.

\*\*\*

Do monopolowego przychodzi klient, kładzie na ladzie dowód i mówi:

- Proszę pół litra.

- A dlaczego mi się Pan legitymuje?

- Nie chcę być anonimowym alkoholiczkiem.

\*\*\*

Rozmawia dwóch kolegów:

- Kiedy moja kobieta spała wstałem i przygotowałem jej śniadanie. Tylko potem zgłodniałem, zjadłem wszystko i wróciłem do łóżka.

- To w czym problem?

- Szkoda, że się nie dowie, jaki ze mnie wspaniały mężczyzna.

\*\*\*

Pacjent do lekarza-:

- Pani doktorze, mam chyba złe wyniki.

- Ile Pan płacił za analizę?

- 50 zł.

- Dobre wyniki zaczynają się od 100 zł.

\*\*\*

Adam i Ewa tworzyli idealną parę:

- On nie musiał wysłuchiwać, za kogo ona mogła wyjść za mąż.

- Ona nie musiała wysłuchiwać jak gotowała jego matka.

\*\*\*

U wróżbity:

- Przewiduje pan dokładną datę śmierci?

- Tak.

- Ile taka przyjemność?

- 100 tysięcy dolarów.

- Co tak drogo?

- Wie pan, kilerzy kosztują...

\*\*\*

Ksiądz do Jasia na lekcji religii:

- Powiedz, Jasiu, kto wszystko widzi, wszystko słyszy i wszystko wie?

- Nasza sąsiadka!

\*\*\*

Na lekcji matematyki:

- Jasiu, masz 9 cukierków. 3 dajesz Oli i 3 dajesz Paulinie. Ile cukierków masz teraz?

- Za mało.

\*\*\*

Rozmowa w urzędzie pracy:

- Proszę pana, nie myślał pan o rozpoczęciu działalności?

- Nie.

- Co mógłby pan otworzyć dysponując pieniędzmi, które pan ma obecnie?

- Hm, okno?

\*\*\*

- Mamo, ja już naprawdę nie będę miał więcej pryszczycy?

- Nie, nie będziesz miał.

- Ale obiecujesz?

- Tak

- A skąd wiesz?

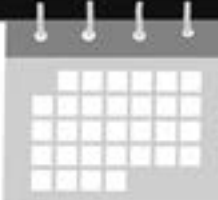
- Bo już nie ma więcej miejsca.

\*\*\*

Na zebraniu partyjnym jeden z towarzyszy pyta:

- Kowalski, kto to jest Breżniew?

## Dla Milusińskich




### Anagram „Miesiące roku”

Anagram – to chaotyczne przestawianie liter w słowie, w wyniku czego powstaje nowy wyraz.

Rozwiąż anagramy i zapisz odpowiedzi w specjalnie wyznaczonym miejscu.

sycteiż	o o o o o o o
ytlu	o o o o o
rmcaze	o o o o o o o o o
ińwkeiec	o o o o o o o o
jma	o o o o o o o
icwcerez	o o o o o o o o
liiecp	o o o o o o
irpeńeis	o o o o o o o o
rweszeiń	o o o o o o o o o
dkeaprinżzi	o o o o o o o o o
dtliaops	o o o o o o o o o o
geińdruz	o o o o o o o o



- Nie wiem - odpowiada pytany.  
 - A widzicie, gdybyście chodzili na wszystkie zebrania partyjne, to byście wiedzieli, że to przywódca ZSRR!  
 - A kto to jest Wiśniewski? - pyta dygnitarza Kowalski.  
 - Nie wiem.  
 - A widzicie, gdybyście nie chodzili na wszystkie demonstracje partyjne, to byście wiedzieli, że to kochanek waszej żony!

\*\*\*

Albert Einstein i Charlie Chaplin siedzą w barze.

- Charlie, cały świat ma Cię za głupka, bo wszyscy wiedzą, o czym są twoje filmy.

- Albert, cały świat ma Cię za geniusza, bo nikt nie wie, o czym jest teoria względności.

\*\*\*

Rozmawia dwóch kolegów:

- Moja żona zmieniła się po ślubie. Przed ślubem budziła pożądanie a teraz budzi do pracy.

- A moja to był skarb, a teraz skarbonka...

\*\*\*

Po orbicie księżycy lata amerykański ładownik.

- Halo Houston mamy problem. Na orbicie pojawił się rosyjski ładownik. Co mamy robić?

- Czekać.  
 - Halo Houston. Rosjanie lądują na Księżycu. Co mamy robić?  
 - Czekać.  
 - Halo Houston. Rosjanie wylądowali i malują Księżyc na czerwono. Co mamy robić?  
 - Czekać.  
 - Halo Houston. Rosjanie pomalowali cały Księżyc na czerwono. Co mamy robić?  
 - Ładujcie i chlapijcie biały napis Coca – Cola

\*\*\*

Komisja wojskowa:

- Zawód ojca?  
 - Ojciec nie żyje.  
 - Ale kim był?  
 - Gruźlikiem.  
 - Ale co robił?  
 - Kaszłał.  
 Zdenerwowana już komisja:  
 - Pani, przecież z tego nie da się żyć!  
 - No przecież mówię, że nie żyje.

\*\*\*

- Szefie dostane podwyżkę? pyta Kowalski.

- Nie ma mowy! odpowiada szef.  
 - Albo dostane podwyżkę albo powiem innym, że ją dostałem.

Opracował  
 Jacek Zawojski

Klub Dobrej Książki prezentuje

w opr. Marii Suchy

# ZIARNO GRANATU MITOLOGIA WEDŁUG KOBIET

Jako absolwentka liceum, które przed II wojną było liceum klasycznym, gdzie uczono łaciny i greki, a starożytność była wysoko na piedestale, z dużą nieufnością podeszłam do lektury książki „Ziarno granatu. Mitologia według kobiet”, będącej zbiorem tekstów 12 autorek, które na swoje bohaterki wybrały kobiety mityczne: Znałaś tylko Korę - Elżbieta Cherezińska, Widzę cie - Julia Fiedorczuk, Srebrzysta - Renata Lis, Nie wracaj - Aleksandra Zbroja, Dzikuska, czyli jak Grecy wynaleźli barbarzyństwo - Agnieszka Jelonek, Pieśni królowej - Grażyna Plebanek, Zabawka bogów - Katarzyna Boni, Świat, który wymyśliłam dla Odysa - Barbara Sadurska, Tylko ja ocaleję, aby wam o tym donieść - Aleksandra Zielińska, Rapsodia na temat - Joanna Rudniańska, Od piątej do siódmej - Weronika Murek, Letniczka - Dominika Słowik.

Nie do końca jest dla mnie jasny cel takiego przedsięwzięcia. Gdyby to miała być antologia młodych polskich pisarek, to wśród autorek powinny być tylko te urodzone w latach 70. i 80. ubiegłego wieku. Z kolei, gdyby celem miało być „odbrazowanie”



takich postaci, jak Odysseusz, Jazon czy Orfeusz, to zadanie to udało się wypełnić aż nazbyt dobrze. Można się zastanawiać, czy naprawdę tak bardzo potrzebujemy burzenia mitów i oceniania ich bohaterów z dzisiejszej perspektywy, nawet jeżeli jest to perspektywa wyłącznie kobieca. Nawiasem mówiąc, ta „kobiecość”

niektórych autorek, epatujących wulgaryzmami, też pozostawia wiele do życzenia. Ja osobiście po tej lekturze jestem rozczarowana i wahałabym się, aby ją polecić jako źródło nowego spojrzenia na mity greckie czy bohaterki starożytnych klasyków, takich jak Homer, Sofokles czy Owidiusz.

Opowiadania są bardzo nierówne pod względem literackim, co wynika z faktu, że napisały je autorki niekiedy znacznie różniące się doświadczeniem pisarskim. Jedne z historii czyta się lepiej, inne zdecydowanie gorzej. Mnie osobiście podobało się pierwsze z opowiadań Znałaś tylko Korę i ostatnie Letniczka, którego bohaterką także jest Kora. Ponadto tylko te dwa opowiadania nawiązują wprost do tytułowego „ziarna granatu”. Zwiększonej uwagi wymaga lektura Rapsodii na temat, która jednak nie jest formą muzyczną, lecz raczej umieszczoną w trzech różnych okolicznościach miejsca i czasu wariacją na temat Jokasty i króla Edypa. Nieco dziwaczne i w mojej ocenie trudne w odbiorze dla tradycyjnej czytelniczki jest opowiadanie Od piątej do siódmej, w którym w żaden sposób nie mogłam doszukać się związku z

Ifigenią.

Ujęte w zbiorze „Ziarno granatu. Mitologia według kobiet” historie mitologicznych bohaterek w większości nie wytrzymują próby przeniesienia do współczesności. W dodatku miejscami prezentują przerysowany feminizm. Po lekturze opowiadania Dzikuska, czyli jak Grecy wynaleźli barbarzyństwo można sądzić, że wszystkiemu winien był Jazon. Gdyby nie jego wyprawa po złote runo do Kolchidy, Medea nigdy nie musiałaby popełnić tyłu zbrodni...

Oczywiście przedstawione wyżej opinie to tylko moje zdanie, z którym nie każdy musi się zgodzić. Jeśli mam zachęcić do lektury książki „Ziarno granatu. Mitologia według kobiet” to tylko pod warunkiem, że pobudzi nas ona do powrotu do szkolnych lektur i odświeżenia wiedzy o mitach starożytnej Grecji, której kultura i filozofia stworzyły podwaliny całej cywilizacji śródziemnomorskiej. Może też będzie to inspiracja do zadumy nad tym, jak niewiele zmienił się charakter człowieka przez ostatnie 2 tysiące lat.

Rzeszów, wrzesień 2023,  
Maria Suchy

## Kącik Poezji

### NA MIARĘ SIEBIE

Dłońmi chwytać się obiema  
Tego, czego wcale nie ma  
To rozsądku brak.  
Teśknąć przez swe życie całe  
Za tym, czego nie poznałeś  
To obłędu znak.

Chwilą smucić się dzisiejszą  
I piętnować teraźniejszość  
Nierozsądnym jest.  
Przyjąć każdą chwilę godnie  
I już nie uciekać od niej  
To człowieczy chrzest.

Nie być recenzentem sumień  
Ludzi starać się zrozumieć  
Jest mądrością Twą.  
Głupio za ułudą nie biec  
Zostać kimś na miarę siebie  
To naprawić błąd!

Krzysztof Cezary Buszman

### ŻYCIA SZCZEGÓŁ

To istotny życia szczegół  
W tych szalonych czasach  
Że regułą jest brak reguł  
W grze bez żadnych zasad.

Bo dziś chciwość zysków głodna  
Już nie daje zasnąć  
Nim jej prawom się nie oddasz  
Bez reszty na własność!

Gdy dzień każdy darowany  
Naucz się wybierać  
Zamiast pędzić w dal zdyszany

Aż Ci dech zapiera.

Rzecz nabyta bardzo  
lubi  
Właściciela zmieniać  
stale  
Być skradziona, lub się  
zgubić  
Rzadziej się odnaleźć!

Gdy się lęki w Tobie lęgną  
To możesz wyzdrowieć  
Nie szukając już na zewnątrz  
Tego co jest w Tobie!

Krzysztof Cezary Buszman

### WIDZĘ

W starcu- widzę dziecko  
W myśli- widzę czyny  
W dobroci - sumienie  
W grzechu- tylko winy!

W czekaniu- spełnienie  
W nienawiści- zgodę  
W strawie- widzę siły  
W zwycięstwie- nagrodę!

W drzwiach- dostrzegam drogę  
W milczeniu zaś- słowo  
W podróży- przygodę  
A w nasieniu- owoc!

W kropli wody- morze  
W miłości - oddanie  
W muzyce  
- tancerza  
W śmierci- zmartwychwstanie!

Krzysztof Cezary Buszman



### Nie o to chodzi

Nie o to chodzi  
byś się bał,  
miał głos zduszony w gardle;  
nie o to  
byś z obawy drżał  
o los zmieniony nagle.

Nie o twój własny  
idzie bunt,  
nie o to, by żal wzbudzić;  
że czegoś  
nie potrafisz sam,  
i że się próżno trudzisz.

Nie żąda nikt  
byś wyrzekł się  
czego się wyrzec trudno;  
abyś zapomniał  
czym jest świat,  
nadzieją żył obłudną.

Nie o mą także  
idzie myśl,  
o w wierszu sens zawity;  
ale o bezwstydl!  
Oby on  
nigdy cię nie dotyczył.

Kazimierz Kochański

### Wiara

Zaledwie brzask,  
a już w połowie  
słowa, co na chwałę dnia,  
ja-  
człowiek;

mimo i wbrew,  
nim w oczach ogień,  
nim ból;

czekam,  
przecież ma przyjść  
brat mój.

Jeszcze ni mrok  
i prosta droga,  
pójdę,  
niech mnie ominie  
myśl wroga;

mimo i wbrew,  
choć w oczach ogień  
i ból;

pójdę,  
bo może czeka mnie  
brat mój.

Kazimierz Kochański

### Chóralnie

Zabrzmiało  
i słuch zaginał po  
zrobiło się jakoś  
dynamiczniej  
nastrojowo  
co do harmonii to  
oczywiście  
są różne głosy  
ale  
gdy -  
wszystko gra.

Kazimierz Kochański

## A & M Chiropractic, LLC



### Leczenie Nieinwazyjne

- Dyskopatii
- Bóli głowy
- Rwy kulszowej
- Zapalenia mięśni i stawów
- Urazów powypadkowych
- Urazów w pracy (Worker's compensation)
- Kontuzji o urazów sportowych
- Wad postawy u dzieci
- Bóli kręgosłupa w czasie ciąży

Bezpłatna  
Konsultacja

**Dr. Anita  
& Dr. Maciek  
Kolodziejczak**

160 West Street, Ste C  
Cromwell, CT 06416

[www.amchiro.com](http://www.amchiro.com)

**Lekarze wraz z personelem  
mówią w języku polskim**

**Akceptujemy większość ubezpieczeń medycznych  
jak również oferujemy dogodny plan płatności**

**860 - 398 - 5420**

## Teresa Ciechanowski D.M.D.

Serdecznie zaprasza do gabinetu dentystycznego



**T.C. Dental**

*Oferujemy pełny zakres  
usług dentystycznych  
Honorujemy większość  
ubezpieczeń medycznych*

Prosimy dzwonić pod numer

**860-229-0622**

Akceptujemy pacjentów w wieku do 21 lat  
z ubezpieczeniami stanowymi  
Husky A, Husky B

**LEKARZ I PERSONEL MÓWIĄ PO POLSKU**

393 West Main St. New Britain, CT

### OGŁOSZENIA

#### Usługi

**HIGHLANDER TREE SERVICE** - polska firma oferuje Polonii usługi wycinania drzew (\$50 zniżki do \$1000 i \$100 powyżej \$1000 z tym ogłoszeniem) ZENEK 203-922-8803. Shelton, posiadamy licencje i ubezpieczenie.

**Międzynarodowe Prawo Jazdy**, Drive International LLC, PO Box 1200, New Britain, CT 06050. Info tel. 860-299-5153.

**Drożność rur** kanalizacyjnych oraz sprawdzanie kamerą stanu w jakim się one znajdują. Marek, dzwonić na numer 860-331-1866

#### Do wynajęcia

Bridgeport. Małe mieszkanie dla jednej lub dwóch osób, sypialnia, living room, kuchnia. \$450.00 miesięcznie. tel. 475-319-1662

Orange. Mieszkanie do wynajęcia. 2 sypialnie, pokój gościnny z kominkiem. Po więcej informacji dzwoń 203-799-1638

### OGŁOSZENIA

#### Inne

Doświadczona, cierpliwa w średnim wieku, zaopiekuję się osobą starszą przez 5 dni w tygodniu. tel. 475-988-5690

#### Sprzedam

Z powodu wyjazdu - sprzedam: meble, telewizory, pralkę suszarkę, AC, maszyny do szycia i więcej domowego wyposażenia. te. 203-583-0162



## OGŁOSZENIA za \$2

max 15 wyrazów

**Sprzedam, kupię, oferuję pracę, szukam pracy, do wynajęcia, usługi, inne**

Wypełniony kupon proszę przesłać na adres:

Polonia Publishing, PO Box 563, Oxford, CT 06478  
z załączonym czekiem wystawionym na Polonia Publishing.

Tekst:

Ilość wydań \_\_\_\_\_ Łączna opłata \_\_\_\_\_ (\$2 za każde wydanie)  
Do informacji redakcji:

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

adres: P.O. Box 563, Oxford, CT 06478

**POLONIA – Dwutygodnik  
Społeczno - Kulturalny**

tel./fax: (203) 881-1962

email: [Poloniakaz@aol.com](mailto:Poloniakaz@aol.com)

web: [Polonia-news.cba.pl](http://Polonia-news.cba.pl)

#### REDAKCJA:

Kazimierz Kochanowicz - wydawca, redaktor naczelny, Alina Zawojski - redaktor wydania, Alicja Kochanowicz - opracowanie graficzne, Andrzej Węciorkowski - redaktor, ogłoszenia, reklamy, Zofia Węciorkowska - redaktor, Maciej Kochanowicz - web designer

#### WSPÓŁPRACUJĄ:

Julia Karwacki, Wioletta Jusiński, Izabela Pardo-Matecka, Anna Czop, Jacek Zawojski, Kazimiera Ferenc

Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania tekstów niezamówionych. Za treść i język tekstów redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Przedruk bez zezwolenia wzbroniony.

© 2009 Polonia Publishing, LLC

## POLONIJNE PROGRAMY RADIOWE

**VOICE OF POLAND** w każdą niedzielę o godz 8:30 do 9:00, WNTY, 1120 AM. Na komputerze: [POLSKIEKSPRESS@SNET.NET](mailto:POLSKIEKSPRESS@SNET.NET)  
Aktualności, polska muzyka, koncert życzeń, kąć poezji, dzieje wybitnych Polaków, ważne wiadomości bieżące.  
Kontakt Teresa Borowska. 860-229 6470

**POLSKA W MUZYCE I PIEŚNI**  
W każdą niedzielę w godzinach 10.00-12.00 na falach FM 88.7 i na internecie na stronie [www.wnhu.org](http://www.wnhu.org).

**WYCIECZKA DO LAS VEGAS**

**WELCOME TO Fabulous LAS VEGAS NEVADA**

**Czterodniowa wycieczka do Las Vegas! Poznaj klimat tego niezwykłego miejsca! W programie wycieczki także: ZAPORA HOOVERA, GRAND CANYON, HOLLYWOOD, LOS ANGELES Las Vegas Sphere Venue, PUSTYNNIA MOJAVE, DEATH VALLEY, oraz REZERWAT INDIAN HUALAPAI, GHOST CITY (Nelson). W cenie zawarty jest polskojęzyczny przewodnik!**

Data:  
**Od 1 do 5 marca, 2024**  
\$1250,- / os.

**SKI JUMPING WORLD CUP**

Data:  
**10 luty 2024**  
\$99 / os.

Przygotuj się na emocje, gdy Puchar Świata w skokach narciarskich FIS powraca na kultowy kompleks skoczni olimpijskich w Lake Placid! Nie przegap tej niesamowitej okazji, aby być częścią wydarzenia. Dołącz do tłumu z całego świata, gdy elitarni skoczkowie narciarscy będą wznosić się z potężnej skoczni o długości 128 metrów HS. To stało się wydarzeniem, którego nie można przegapić w kalendarzu zimowym.

**LUXE RIDE TRAVELS LLC** (860) 924 0913  
(860) 3573023  
(860) 922 1210

40 BROAD ST,  
NEW BRITAIN CT,

## OFERUJEMY:

- Opieka medyczna
- Stomatologia
- Zdrowie psychiczne
- Pediatria
- Fizykoterapia
- Wizyty na telefon
- oraz inne...

15 lokalizacji  
w całym  
CONNECTICUT!

więcej informacji na:  
[www.chc1.com](http://www.chc1.com)



**Community  
Health Center, Inc.**

# POLISH HELPING HANDS



Przyjdź do nas, jeżeli pomoc ludziom jest Twoim powołaniem!

Zapewniamy bardzo dobre warunki pracy!

Tel. 860-404-0499

15 New Britain Ave,  
Unionville, CT 06085



## MEDICARE DLA SENIORÓW

Bezpłatna pomoc w:

- Medicare
- IRA, 401K inwestycje
- Ubezpieczenia na życie
- Access Health
- Szara karta
- Dodatkowe plany ubezpieczeń



Nicole

Lokalizacja w New Britain

195 West Main Street,  
New Britain, CT 06052

Pon- Pt 9:00am-4:00pm  
Sobota: Tylko by appointment



Beata

Lokalizacja w Southington

360 North Main Street Suite 5  
Southington CT, 06489

Tylko by appointment



Kasia

**(203) 699-2611**

email: [raymondseiorplanning@gmail.com](mailto:raymondseiorplanning@gmail.com) | website: [www.raymondseiorplanning.com](http://www.raymondseiorplanning.com)